



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFELLDI HIREK

B í kiadás 1958 november 11 6 óra 00 perc

Bikavadászat Keménfán

1958 november 11

A Zala megyei Keménfa község lakóit napok óta félelemben tartotta a község megvadult bikája. A hat-éves, több mint nyolc mázsás állatot hétfőn megpróbálták a zslalövői vágóhídra hejtani. Amint azonban az utcára értek, szétszaggatta a köteleit és végigvágatott a községen, közben kerítéseket döntött ki. Senki sem mert az utcára menni. Végül is egy vadász négy jól irányzott lövéssel leterítette a megvadult állatot. /MTI/

- o -

A hároméves terv idején kétszeresére növelik a Szegedi Konzervgyár termelését

1958. november 11

A Szegedi Konzervgyárat a hároméves terv idején Dél-Magyarország legnagyobb és legkorszerűbb élelmiszeripari üzemévé fejlesztik. Nemrég szerelték fel a paradicsomsűritő gépsort és most fejezték be a kétezer négyzetméteres készáru-raktár építését. Jövőre újabb emeletes raktárat építenek, artézi kutat fúrnak és új gépeket szerelnek fel. A következő két évben körülbelül tizmillió forintos beruházással fejlesztik az üzemet. A hároméves terv végétől évente kétszerannyi zöldség, főzelék, gyümölcsbefőtt, halászlé, májkrém és más konzerv kerül ki a gyárból, mint a múlt évben. /MTI/

- o -

Tizenöt ezer faecmetét ültetnek el a nógrádi gyümölcsösök kertekben

1958 november 11

Nógrád megye talaj és éghajlati viszonyai között kiváló termést ad valamennyi gyümölcs, de különösen értékesek a hosszú ideig elálló téli gyümölcsök. Az utóbbi két-három évben meggyeszte nagy a gyümölcstelepítési kedv. A termelőszövetkezeteken és állami gazdaságokon kívül az egyénileg gazdálkodók háztáján évente 20.000-30.000 különböző fajta gyümölcsfát ültetnek el. Most újabb 15.000, többségben télialma és körte-csontok kerül a nógrádi áomboldalakra a már meglévő gyümölcsösök kertekbe és az újonnan kiosztott házhelyekre. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás 1958 november 11 6 óra 05 perc

A könnyűipari üzemek 85 százaléka a tervezettnél jóval-
mezőbban gazdálkodott

1958 november 11

A Könnyűipari Minisztériumhoz mintegy 200 vállalat tartozik, amelyek közül 170 a tervezettnél tekerősebben dolgozott és az előírtnál 175 millió forinttal több nyereséget fizetett be. Ha továbbra is így dolgoznak, a könnyűipari üzemek 85 százalékánál átlagosan 11 napi bírnak megfelelő nyereségvisszatérítés várható, de ez még növekedhet is a negyedik negyedév jó munkájával. A legjobb eredményeket a papírfeldolgozó, a szőrmekonfekció és a rövidáruipari üzemek mutatják fel, itt a visszatérítés összege előreláthatólag meghaladja a husz napi fizetést.

A vállalatok 15 százalékánál nem teljesítették a nyereségvisszatérítés feltételeit, de többségük közel áll hozzá és az év hátralévő részében könnyen pótolhatja a hiányt, ami azt jelenti: számukra sincs még kizárva, hogy nyereségvisszatérítéshez jutnak. /MTI/

- o -

Infravörös sugárkullal pótoltják a napfényt a Bácsalmási
Állami Gazdaság baromfi-nevelőjében

1958 november 11

Bács megye két nagy baromfitenyésztő állami gazdaságában, Bács Ináson és Bugaccon évente 100.000 csirkét nevelnek. Mindkét gazdaságban a legkorszerűbb módszereket alkalmazzák. A Bácsalmási Állami Gazdaságban már decemberben megkezdik a keltetést. Januárban 14.000 naposiba kerül ki a nevelőkbe, ahol infravörös sugárkullal pótoltják a napfényt. A Bácsalmáson nevelt csirkék zömét külföldön értékesítik. Bugacpusztán szintén minden esztendőben soktízezer baromfit gondoznak. Jövőre 20.000-nál több csirkét szállítanak a piacokra, mint az idén. Ebben a gazdaságban mélyalmozásos módszerrel nevelik a fiatal baromfiakat. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3 kiadás

1958 november 11

6 óra 10 perc

Felderítik a leltártöbbletek okát a belkereskedelemben

1958 november 11

A Belkereskedelmi Minisztériumban az utóbbi időben sokat foglalkoztak a leltáreredmények alakulásával. A vizsgálatok során megállapították, hogy 1954-hez képest 1957 végéig csaknem felére csökkentek a leltártöbbletek. Ezzel szemben indokolatlanul megnövekedtek a leltártöbbletek. Az ilyen többletek megakadályozására felülvizsgálják az eddigi normákat, továbbá azt, hogy az indokolatlanul nagy többlet nem a vásárlók kárára elkövetett súlyosonkításból származik-e. Rendszeresen ellenőrzik majd az üzleteket, hogy megakadályozzák a csomagolóanyagok felhasználásánál és a pontatlan számlalásból keletkező visszaéléseket. /MTI/

- o -

A szabadszentkirályi szakszövetkezet megrendelésre készül
már a biogáztermelő telep

1958 november 11

Ez év tavaszán a Baranya megyei Szabadszentkirályon alakult meg az ország első - és eddig egyetlen - biogáztermelő szakszövetkezete. A község dolgozó parasztjai közül ötvenen csatlakoztak az ötszáz tagos szövetkezethez. A gázfejlesztő berendezés tervezése befejeződött és a budapesti tartály- és tárolóberendezések gyárában már javában készül a hatalmas biogázfejlesztő telep. Az istállótrágya erjesztésével annyi biogázt termelnek, hogy a szakszövetkezet valamennyi tagjának háztartását elláthatják gázzal és még kisebb gépeket is tudnak hajtani.

Mivel a telep és a vezetékek építése sokba kerül, a szakszövetkezet tagjai hozzáfogtak, hogy a költségek egy részét előre megtartsák. Részből a befizetett előrészjegyekből, részben hitelből letört és pótkészít vásároltak, amellyel szántás-vetést, szállítást és egyéb munkákat végeznek a tagoknak. A hasznot közös alpra gyűjtik: a jövő év első felében épülő biogázfejlesztő telepre. /MTI/

- o -



MTI BELFÖLDI HIREK

B 4 kiadás 1958 november 11 6 óra 15 perc

Az idén már szüreteltek Tokaj-Hegyalja új telepítésű szőlőiben

1958 november 11

Tokaj-Hegyalja világhírű szőlőskertjeiben befejezéshez közelodik a szüret. Tokaj környékén az elmúlt napokban 29 cukorfokos mustot is sajtoltak. Az idén Tokaj-Hegyalján a szokottnál lényegesen kevesebb aszu termett, kevés a szamorodni jellegű bor is. Az idei termés zöme hegyaljai pécenybor lesz.

A szélsőséges időjárás azonban csak a minőségben okozott visszaesést, a mennyiségben nem. Hol-danként átlagosan 22-23 mázsa szőlő termett az idén Hegyalján, ami valánival még jobb is, mint a tavalyi. A tokajhegyaljai Borforgalmi Vállalat eddig mintegy 90.000 hektoliter mustot vásárolt fel a termelőkötől, s körülbelül 30.000 hektóra becsülik a pincékben maradó, vagy még át nem adott must mennyiségét.

Az idei szüret egyik nevezetessége volt, hogy az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek és egyéni termelők először szüreteltek a mintegy 600 holdas új-telepítésű szőlőkben, amelyeket a tokajhegyaljai rekonstrukció kezdetekor ültettek el. Az első szüret kielőgítő eredményt adott. /MTI/

- o -

Újabb értékes gyűjteménnyel gazdagodott a zalaegerszegi göcseji múzeum

1958 november 11

A zalaegerszegi göcseji múzeum újabb gyűjteménnyel gazdagodott. Többek között egy XVIII. századbeli teljes kádárfelszerelést kapott Zalacsány községből. Zalaszentgróton gótikus faragványok, zaldog éremgyűjtemény és többszázéves pásztorfaragványok kerültek elő, amelyek most szintén a göcseji múzeumban láthatók. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5 kiadás 1958 november 11 9 óra 05 perc

Csaknem 550 millió forint videruhát - Jelentős szociális beruházások az élelmiszeriparban

1958 november 11

Az Élelmiszeripari Dolgozók Szakszervezetében elmondották, hogy az élelmiszeriparban az utóbbi tizegynéhány évben a milliók százait fordították szociális és kulturális intézkedések létesítésére. Az élelmiszeripari üzemekben 90 korszerű fürdő épült 1945 óta. A tél beköszöntésével az egész iparban videruhát osztanak ki és melegedőket létesítenek a szabadban dolgozó munkásoknak. A videruha-juttatás arányára jellemző, hogy 1954 és 1958 között meleg ruhák beszerzésére 347 millió forintot költöttek. Elgondolkodtató - mondták a szakszervezetben -, hogy a Kőbányai Dohánygyárban például harminc évvel ezelőtt a fűtőtestekre szeges fűszákat szereltek, nehogy a fűtőtest közvetlen közelében meleskedhessék az aryonfázott munkás és emiatt a kezelésére bizott gép akár pillanetig is álljon.

A változást mutatja, hogy a munkásállomány csak egy évben több mint 2900 munkanap pótszabadságot adott az egészségre ártalmas munkahelyen dolgozó munkásoknak, s az utóbbi négy esztendőben csaknem 200 millió forintot fordított egészségvédelemre, szociális és kulturális berendezések korszerűsítésére és a munkakörülmények javítására. /MTI/

- o -

Tizenkéttantermes gimnázium épül Ajkán

1958 november 11

Ajkán, tízmillió forintos beruházással gimnázium épül. A tervek szerint a 12 tantermes iskola mellé pedagógus-lakásokat is építenek. /MTI/

- o -



B 6. kiadás 1958. november 11. 10 óra 05 perc

Kevesebb a munkai- és a bérpanasz - A szakszervezet munkamegtérítéskérdésével orvosolják a dolgozók sérelmeit

1958. november 11.

A múlt év márciusában kezdte meg működését a SZOT tanácsadó szolgálata, amely jogitanácsokon kívül gyakorlati segítséget is nyújt a dolgozóknak ügyes-bajos dolguk intézésében. Eddig körülbelül tizenöt ezren vették igénybe a SZOT ilyenirányú segítségét a legkülönbözőbb munkai-, bérügyi és jéleti kérdésekben.

A törvényesség kedvező alakulásának, továbbá a kormány munka- és bérügyi intézkedéseinek hatására fokozatosan csökken a panaszok száma és azok jellege megváltozott. Ez év 10 hónapjában feleannyi panaszos ügy került a SZOT elé, mint tavaly ugyanennyi idő alatt. Jóval kevesebb a bejelentés sérelmesnek vélt fegyelmi határozatok, továbbá a munkásvédelem hibái ellen. Csökkent az üdülőbeutalások elosztásával kapcsolatos panasz. Tavaly a kifogások egész sora hangzott el gyárak és szakmák bérrendszere ellen, jelenleg viszont alig fordul elő más, mint egy-egy személyi bérvita. A tanácsadó szolgálat munkatársai minden bejelentést megvizsgálják, illetékes helyre továbbítanak, s az elintézés módjáról minden esetben értesítik a dolgozót. Csak ritkán fordul elő olyan, mint például az Egri Ütfenntartó Vállalat dolgozóinak panasz. A vállalat vezetői 55 órára növelték a heti munkaidőt. A minisztériummal történt megállapodásuk után a munkaidőt ismét leszállították, s visszamenőleg kifizették a jogosan járó túlóra-díjakat a vállalat 350 dolgozójának.

Az év elején több mint ezren keresték fel a Szaktanácsot a nyereségrészesedés igazságtalan elosztása miatt. Az idei nyereségrészesedés osztásakor már minden bizomnyal kevesebb lesz a panasz, mert a korábbi tapasztalatok alapján minden vállalatnál részletesen kidolgozták a nyereségrészesedés feltételeit. Ha valamilyen vállalatvezető az összegek szétosztásánál nem veszi figyelembe az üzemi tanács feltételeit, akkor a dolgozók az egyeztető bizottsághoz, vagy a bírósághoz fordulhat.

A SZOT tanácsadó szolgálata rendkívüli esetekben segélyezési ügyekben is támogatja a rászoruló dolgozókat. Felhívja azonban a figyelmet arra, hogy gyakran olyan ügyekkel is a Szaktanácshoz fordulnak, amelyeknek intézése az üzemi bizottságra, vagy a szakmai szakszervezetre tartozik. A SZOT-hoz tehát csak akkor forduljanak a dolgozók, ha sérelmesnek vélt ügyeiket, vagy kívánságaikat, kérésük ellenére nem orvosolta vállalatuk üzemi bizottsága, vagy a szakmai szakszervezet vezetője. /MTI/

B 7. kiadás 1958. november 11. 10 óra 30 perc

Harminé embert mentesít a kézi csillézésről a komlói új fejtési koncentráció

1958. november 11.

A komlói Vossuth-bányában kialakított, teljesen gépesített koncentrációjában öt fejtésből termelnek szén. A szén rázócsuzdákon, gumiszalagokon jut el a nyolcvan centiméter széles 250 méter hosszú gyűjtőszalagra, amely a szén a töltőbunkerbe továbbítja. A csilléket a bunker automatikusan tölti, a hosszú csilléssorokat pedig Diesel bányamozdonyok vontatják a szállítókasokig. Az új termelési koncentráció szervezettsége harminc embert mentesít a kézi csillézés fárasztó munkájától, az önköltséget pedig tíz százalékkal csökkenti. A koncentrációt tovább bővítik és végleges formájában tizennégy fejtés napi hetven vagonos termelésének szállítását oldja majd meg. /MTI/

Törpe vízműveket építenek a Bakonyban és a Balaton-felvidéken

1958. november 11.

A Bakony és a Balaton-felvidék több községében évtizedek óta gyakran vízhány. Lókut községben például egészséges ivóvizet csak egy kútból nyernek. A község lakosai két-három kilométerrel szerzik az ivóvizet. A községben nemrégiben állami támogatással és társadalmi munkával törpe vízmű építését kezdték meg. A lakosság a vízmedence és az árkok kiásásával 126.000 forint értékű társadalmi munkát végzett. Csabrendeken, szintén a lakosság támogatásával, már elkészült a törpe vízmű. Ezenkívül Urkuton, Mecskehelyen és Barnagon építenek törpe vízművet. /MTI/

Több mint kilencszázezer forint értékű megtakarítás a Kőszegi Posztó és Nemesgyárban

1958. november 11.

A kőszegi Posztó és Nemesgyár dolgozói az év elején hatszázezer forint értékű megtakarítást vállaltak. Azóta a hulladék csökkentésével, a munkaidő jobb kihasználásával és a munkafegyelem megszüntetésével több mint kilencszázezer forintot takarítottak meg. A legjobb eredményt a hulladék csökkentéssel érték el. A múlt évben a nyersanyagoknak még öt százaléka ment veszendőbe, az idén pedig mindössze három százaléka keletkezett. Az így elért megtakarítás értéke 487.000 forint. /MTI/

B 8. kiadás

1958. november 11.

10 óra 50 perc

Nagykunsági népi együttes alakult Karcagon

1958. november 11.

Karcag termelőszövetkezeti városban megalakult Szolnok megye legnagyobb művészegyüttese: a 150 tagú nagykunsági népi együttes. A csoportot a termelőszövetkezetek, a földművelőszövetkezetek, a kisipari szövetkezetek, az erdőgazdasági és egyéb intézmények dolgozói alakították. /MTI/

-.-

Nyolcven éves tudószanatórium nyílik Nózrádgárdonyban, Majláth gróf egykori kastélyában

1958. november 11.

Rövidesen befejezik Nózrádgárdonyban az egykori Majláth kastély belső tatarozását. A kastélyban még az idén 80 éves tudószanatórium nyílik. /MTI/

-.-

A régi választásokra emlékezik a 104 esztendő Gáspár István

1958. november 11.

A Veszprem megyei Ősi községben él a 104 esztendő Gáspár István, aki két feleséget élte túl, életében maradt két leány pedig hetven év körüli. Tizennyolc unokát tart számon. Déd- és ükunokáinak számát nem tudja. Polgárdiban élő öccse 102 évét tölti.

Gáspár István büszkén mondja mindenkinek, hogy - kivéve nemrégiben bekövetkezett tudógyulladását - több mint száz esztendeig nem volt dolga orvossal, orvosságot nem szedett és még ma is szemüveg nélkül olvas.

- A mult rendszerben hosszú ideig eselődésként dolgoztam a püspöki uradalomban, - mondja Gáspár István, - Akkoriban megamfajta embernek buzából soha nem jött, csak kukorica- és árpakenyeret ettünk. A búrsházban egy szobában két család lakott együtt. /folyt.köv./

B 9. kiadás

1958. november 11.

11 óra 21 perc

/A régi választásokra....f.lyt./

Arra a kérdésre, hányszor szavazott életében, nem tud pontosan válaszolni. A régi választásokról így beszél:

- Ezen a vidéken a Festetics-grófok voltak a képviselők. Szavazáskor egy liter bort adtak mindenkinek és egymás ellen bősztették a népet. Festetics grófit csak akkor láttam, amikor választás volt, utána soha nem jött a falu tájára sem. A mai vezetők egyszerű emberek és együtt élnek a néppel. A mostani választáson szívesen szavazok, mert nyugodtan élem öregkoromat és unokáim is szépen boldogulnak. /MTI/

-.-

Szerződések szovjet és magyar kutatóintézetek között

1958. november 11.

A KGST keretében működő műszaki - és tudományos együttműködési bizottságok utóbbi ülésén mind nagyobb teret kap a kutatóintézetek közvetlen együttműködésének kérdése. Közös kutatásokra dokumentációs anyagok, műszerek kicserélésére már több magyar intézmény kötött egyezményt a külföldiekkel. Megkezdődött az együttműködés a szovjet, a német, a csehszlovák, a lengyel, a román és a kínai műszaki tudományos szakemberekkel.

Az elmúlt két évben, a Magyar-Szovjet Műszaki Tudományos Együttműködési Bizottság utóbbi négy ülésén 53 határozatot hoztak a kutatóintézetek tapasztalatainak kölcsönös hasznosítására. Ez azt jelenti, hogy ennél több intézet teremtett egymással kapcsolatot, mert előfordul, hogy egy magyar intézet több szovjet intézettel köt szerződést. Az intézetek összehangolják kutatási tématerveiket és a megkötött szerződések általában egy, két vagy három évre szólnak. Ezeket már a gyakorlatban mind szélesebb körben kezdik érvényesíteni. Megállapodás jött létre a magyar ányászati, gép- és fémipari, járműfejlesztési, különböző élelmiszeripari, könnyűipari kutatóintézettel, az Építéstudományi Intézet, a tervezőirodák és a hasonló szovjet intézmények között. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás 1958. november 11. 12 óra - perc

/ Szerződések /

Szerszám-épjlesztési intézetünk például a 57 pontból álló szerződést kötött társintézetével és többek között közösen akarják kialakítani a legújabb programvezérlésű géptípusokat és meg akarják oldani a műanyagok alkalmazását a szerszámgyártásban. A bányászati kutatók közös témája a hidraulikus széntermelés és szénszállítás tanulmányozása. A konzervipari tudományos szakértők az élelmiszerek ionizációs szerakkal történő tartósításával is foglalkoznak.

A Német Demokratikus Köztársaság tudósival 11 témakörben egyéves munkaprogramot állítottak össze a magyar kutatók. Négy hazai szerv fogott össze például, hogy a német szakemberekkel együtt foglalkozzanak a spectrumanalízis tanulmányozásával. Kinában magyar mérnökök tartózkodnak és tanulnak az erős- és gyengeáramú topikalizáció megvalósítására létrehozott új intézetekben. A magyar gépkocsik kínai működésénél szerzett tapasztalataikat is átadják az ottani szakemberek a mi Járműfejlesztési Intézetünknek. /MTI/

..

Megérkezett az első külföldi hagymaszállítmány

1958. november 11.

A Nagyvasártelepre kedden reggel 70 vagon és nyolc tehergépkocsi áru érkezett, ebből 17 vagon burgonya, hét vagon vöröshagyma, 26 vagon vegyes gyümölcs és hat vagon citrom.

A hét vagon vöröshagyma Hollandiából érkezett. Szétosztása a csarnokok, a piacok és a KÖZMÉRT boltok között megkezdődött. A hagyma minősége jó, fogyasztói árát még nem állapították meg. A hazai fokhagyma, a burgonya és a káposztaféle ára nem változott. A földművelésszövetkezeti csarnoki boltok az ideai tarkababot kilónként 2.50, a fehér- és a fűzjabot 3.90, az egyszínű szineskabot 3.40, a hántolt zöldborsót 4.50, a hántolt sárgaborsót pedig 5 forintért hozták forgalomba. Ugyancsak a földművelésszövetkezeti boltok a falusi tehénturót kilónként 10, a főzővaját 46, a tejfél literjét pedig 13 forintért árusították. /MTI/

..

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1958. november 11. 12 óra 30 perc

Százkilenc tanulmány a nagyüzemi gazdálkodás új lehetőségeiről

1958. november 11.

Az állami gazdaságokban a szakemberek továbbképzésének egyik formája, hogy tanulmányt írnak a nagyüzemi gazdálkodás egy-egy időszerű kérdéséről, s tudományosan feldolgozzák a további fejlődés lehetőségeit. Az idén 109 tanulmány készült el, amelyek közül több országosan is figyelemreméltó megállapításokat tartalmaz.

A szakemberek javaslatokat tettek egyebek között a talajoni halászat göcsösítésére, a tájgazdasági pecsenyekacsa nevelésre, a nagyüzemi faiskolák jobb üzemeltetésére, megvizsgálták az ERMA antibiotikumot tartalmazó tápszer hatását a tojástermelésre, az erősen kötött és szikes talajok művelésének tapasztalatait, a tejhozam emelésének lehetőségeit, a juhászat jövedelmezőségét, a nagyparcellás szójakisérletek első eredményeit.

A legjobb szakdolgozatokat az állami gazdaságok főigazgatóságának közreműködésével megkapják az érdekeltek, s így az egyéni tanulás új formája egyben elősegíti az országos tapasztalatcserét is. /MTI/

..

Vevők tanácsa alakult a Salgótarjáni Állami Áruházban

1958. november 11.

A hétfő esti üzletzárás után érdekes találkozó zajlott le a Salgótarjáni Állami Áruházban. Az áruház dolgozói az üzletben gyakran megforduló vásárló asszonyok egy csoportját látták vendégül és megalkotották a vevők tanácsát, amely az áruház társadalmi szerveként működik. Az áruház vezetősége már az alakuló ülésen hasznos javaslatokat fogadott el a vevők tanácsától. Előre elkészített télapó és karácsonyi ajándékosonagokat hoznak forgalomba, sürgős esetekben huszonnégy óra alatt ruhát készítenek méretre. Havonta árusítással egybekötött árubemutatót rendeznek. A vevők tanácsa és az áruház vezetői rendszeresen tartanak megbeszélést. /MTI/

..

B 12. kiadás 1958. november 11. 12 óra 15 perc

A mezőgazdaság használja fel a zalaszentmihályi tőzeget.

1958. november 11.

Három évvel ezelőtt kezdték meg a tőzegtermelést Zalaszentmihály község határában. A tőzeget a közeli Nagykapornakon gyenge minőségű szén és pakura hozzáadásával műszenet állították elő. Szénbányászatunk termelésének növekedésével azonban ma már ali van szükség műszenre, úgy hogy a megyei tanács mezőgazdasági osztálya tárgyalásokat folytat az illetékes minisztériumokkal a zalaszentmihályi tőzeg mezőgazdasági hasznosításáról. A tervek szerint a község határában egyelőre még meg nem állapított nagy mennyiségben rendelkezésre álló tőzeget a nagykapornaki keverőtelepen foszfor, nitrogén és káli műtrágyával dúsítanak és a humusz-szegény talajok javítására használnák. Ennek elsősorban a megye gyümölcstermelő állami gazdaságai vennék hasznát, ahol mindmáig nagy gond a gyümölcsök trágyázása.

A zalaszentmihályi tőzeg felhasználására talajjavító anyagként a számítások szerint már a jövő évben, de legkésőbb 1960-ban sor kerül. /MTI/

-.-

Ujabb belépők a szabolcsi termelőségvetkezetek zárószámlálási közgyűlésein

1958. november 11.

Szabolcs-Szatmár megyében is megkezdődtek a termelőségvetkezetek zárószámlálási közgyűlései. Erre az eseményre a szövetségi rendszerint meghívják a környék egyénileg dolgozó parasztjait is, bemutatják gazdaságukat, beszámolnak eredményeikről, ismertetik jövőre vonatkozó terveiket. Egy-egy ilyen alkalommal a látogatók közül többen a belépés mellett lótnének. A nyíregyházi Ságvári Tsz közgyűlésén például heten, a jákmejtisi Petőfi Tsz-té tizenötön, a szamosmegyei Dózsa Tsz-be kilencen kérték felvételüket. A termelőségvetkezeti zárószámlálások eddigi időszakában összesen 146 egyénileg dolgozó paraszt választotta a szövetséget Szabolcs-Szatmár megyében. Most különösen nagy érdeklődés előzi meg a fülöpösdaróci Petőfi Tsz közgyűlést, ahol a végelszámolás szerint egy munkaegységre csaknem 90 forint jut, s ahol a szövetség legjobb nyelc dolgozójának évi jövedelme meghaladja a 80.000 forintot. /MTI/

B 13. kiadás 1958. november 11. 13 óra 15 perc

Az elemi kár ellenére kilencmillió forint nyereséget fizetnek be az állampénztárba Győr megye állami gazdaságai.

1958. november 11.

Győr megye 14 állami gazdaságában 20 millió forint értékű terméskiesést jelentett az aszály, a jékkár és a koratavaszi fagy. A gazdaságok vezetői inkább megtették az intézkedéseket a károk kiegyenlítésére, s minden eddiginél nagyobb területen vetettek másodnövényeket. Ezenkívül több ipari és takarmánynövényt termesztettek. Növelték továbbá a pillangós takarmánynyak vetésterületét - ez 1956-os 16 százalékról 22 százalékra - . A vetésszerkezet módosítása az állattenyésztés hozamában mutatkozott meg. Az előző évhez képest 320 literrel nőtt az egy tehénre eső tejhozam, ugyanakkor jóval nagyobb a növendék és hizómarhák, valamint a sertések napi súlygyarapodása is.

Ezekkel az intézkedésekkel sikerült elérni, hogy a nagy elemi károk ellenére az állami gazdaságok kilencmillió forint nyereséget fizethetnek be az állampénztárba. Tavaly mindössze négy gazdaság zárt nyereséggel, az idén viszont csak négy gazdaságnak lesz jelentéktelen vesztesége. /MTI/

-.-

Felszerelték a szovjet békebizottságtól kapott fejőgépet a tamási Vörös Szikra Tsz új fejőházában.

1958. november 11.

A tamási Vörös Szikra Tsz Tolna megye egyik legjobban gazdálkodó termelőségvetkezete új, korszerű fejőházat helyezett üzembe. A 160.000 forintos költséggel épített fejőházban egyszerre 10 tehenet fejnek, a tejet pedig közvetlenül a szomszédos hűtőhelyiségbe vezetik. Az új fejőházban szerelték fel azokat a fejőgépeket, amelyeket egy évvel ezelőtt a szovjet békebizottságtól kapott ajándékba a termelőségvetkezet. /MTI/

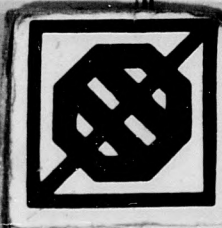
-.-

Izotop laboratóriumot rendeztek be a szarvasi Kutató Intézetben.

1958. november 11.

A szarvasi Öntözési és Ríztermesztési Kutató Intézetben 200.000 forintos költséggel izotop laboratóriumot rendeznek be. A laboratórium lényegesen megkönnyíti a különböző növények élettani vizsgálatát. /MTI/

-.-



MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1958. november 11. 13 óra 20 perc

Jó eredménnyel zárta az évet, azelőtt Csongrád megye egyik leggyengébben működő termelőszövetkezete

1958. november 11.

Nyolc éven át Csongrád megye egyik leggyengébben működő termelőszövetkezete volt a hódmezővásárhelyi Rácz Ferenc Tsz. A közös gazdaság az idén már jó eredménnyel zárta az évet. Tavaly a kedvező gazdasági évben 30 forint sem jutott egy munkaegységre, most, az aszályos időjárás ellenére 40.72 forintot osztottak.

A termelőszövetkezet gyors fellendülése a tervszerű és szorgalmas munkán kívül annak is köszönhető, hogy a városi tanács mezőgazdasági osztálya és a Nemzeti Bank rendszeresen támogatta a közös gazdaságot. Termelési és pénzügyi tervet készítettek, s ebben többek között takarmányfelhasználási szabványt dolgoztak ki. A szakmai tanácsok eredményeként a 25 tagú kis szövetkezet ősszel több mint száz hizott sertést és marhát, 350 hizott libát és pulykát, s ezer baromfit adott el az állami felvásárló szervezeteknek. Ezért a 3.004-es rendelet értelmében 43.000 forint hitel-elengedésben részesültek.

Jól keresett, szépen gyarapodott a szövetkezet minden tagja. Virágh Mihály három tagu családjával 56.000 forint értékű takarmányt és készpénz kapott, s amint kiszámította: a háztáji gazdasággal együtt évi jövedelme elérte a 70.000 forintot. /MTI/

Háztartási kisgépekből, kész- és félkész ételekből kiállítás nyílt Szombathelyen

1958. november 11.

A Vas megyei Nőtanács kezdeményezésére háztartási kisgépekből, kész- és félkész ételekből kiállítást rendeztek Szombathelyen. A kiállítás, amelynek az a célja, hogy széles körben ismertesse a háztartási gépeket, a kész- és félkész ételeket, s ezzel segítse a dolgozó nők munkájának megkönnyítését, kedden nyílt meg a Savaia Múzeumban. /MTI/

133

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1958. november 11. 13 óra 25 perc

Időjárásjelentés

1958. november 11.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. november 11-én, kedden délután 12 órakor:

Több helyen ső

A kontinens nyugati partjai mentén és a Kelet-Európában fekvő két nagy kiterjedésű anticiklon szabja meg ma is Európa nagy részének időjárását. Ezek a területeken az idő szárazabb, de hidegebb, mint Közép-Európában, ahol a csatornahelyzet folytán több nap óta tart már az enyhébb, de csapadékos időjárás.

Hazánkban hétfőn is sok helyen esett az eső. Nagyobb mennyiségű csapadék az ország keleti felében hullott. Sárospatakra 23, Hidasnémetire 21, Jószafeőrére és Kisvárdáról 20 milliméter csapadékot jelentettek kedden reggel. Hétfőn napközben a hőmérséklet az ország nyugati felében 7-10, a keleti felében 10-12 fokra emelkedett. Éjszaka a hőmérséklet nyugaton 4-7, keleten 7-11 fokra süllyedt.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 9-3 fok volt, a sokévi átlagnál 2,8 fokkal magasabb.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 9 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, alig változik.

Várható időjárás szerdán estig: felhős, párás, ködös idő, több helyen eső, mérsékelt délkeleti, déli szél, *

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 4-7 fok.

Legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 9-12 fok között.

A Duna vízállása 1958. november 11-én, kedden délután Budapestnél: 338 centiméter. /MTI/

--

1310

B 16. kiadás 1958. november 11. 10 óra 55 perc

Tózáson elkészült a százezredik mosógép.

1958. november 11.

Az év elején nagy érdeklődést keltett a tózási Hajdusági Iparművek dolgozóinak az az ígérete, hogy tervüket teljesítve, december 31-ig százezer mosógépet készítenek. A gyár dolgozói határidő előtt teljesítették vállalásukat, hét-főn elkészült a százezredik mosógép. Azoknak a dolgozóknak a nevét, akik részt vettek ennek a munkájában az elkészítésben, beírták a műhely emlékröngvébe. /MTI/

..-

Paraszt népfőiskola nyílt Kisvárdán

1958. november 11.

November 11-én hathetes bentlakésos parasztnépfőiskola nyílt Kisvárdán a járási művelődési házban. Szabolcs megye első ilyen jellegű iskoláján 18 termelőszövetkezeti és kilenc földművesszövetkezeti fiatal követi mezőgazdasági szakismeretét és általános tudását. A hat hét alatt előadásokat hallgatnak, s gyakorlati tapasztalatszerzés céljából több termelőszövetkezetet és kisérleti gazdaságot látogatnak meg. A hallgatók szállási és étkezési költségeit az érdeklelt termelőszövetkezetek, illetve földművesszövetkezetek fedezik. /MTI/

..-

Fock Jenő beszéde a győri választási nagygyűlésen

1958. november 11.

A győri választási nagygyűlésen - mint már hírt adtunk - huszezer választó előtt Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a Győr-Sopron megyei országgyűlési képviselőjelölték listavezetője mondott beszédet. A nagygyűlésen résztvett Szardi István, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Lombos Ferenc, az MSZMP megyei bizottságának első titkára, Katona Lajos, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke, valamint több más képviselőjelölt.

/folyt.köv./

B 17. kiadás 1958. november 11. 11 óra 05 perc

/Fock Jenő...1.folyt./

Horváth Ferenc, a Hazafias Népfront városbizottságának titkára nyitotta meg a nagygyűlést, majd Fock Jenő emlékedett szövegére.

- Igen jó érzés látni, hogy mosolygós arcok, bizakodó emberek töltik meg ezt a nagy teret, szinte bizonyított kául annak, hogy két év óta nem dolgoztunk rosszul, - kezdte beszédét Fock Jenő, majd így folytatta:

- Napok óta járom Győr-Sopron megye felvált, üzemeit, intézményeit. Mindenütt azt tapasztalom, hogy az emberek biznak a pártban, biznak saját jövőjükben, a magyar nép jövőjében. /Nagy taps./

Fock Jenő ezután aláhozta, hogy ez a bizalom megnyilvánult a több mint százezer jelöltgyűlésen és azóta is: a többtízezer kisgyűlésen, az egyéni és csoportos beszélgetéseken, amelyeken a képviselő- és tanácsjelöltek találkoztak választóikkal, a dolgozók legkülönbözőbb rétegeivel. A képviselőjelöltek tesztalóli, a nagygyűléseken résztvevő százezrek is bizonyítják, hogy az országban nagymértékben megerőskedett a politikai érdeklődés, az emberek bizalommal hallgatják a párt szavát az elmúlt két év munkájáról és a további feladatról.

- Körülbelül négymillió emberrel beszélünk a választások előkészítése idején. A dolgozók legszélesebb tömegeitől kérünk véleményt politikánkról, s ez a széleskörű beszélgetés is világosan mutatja, hogy népünk egyetért azzal a politikával, amelyet a Magyar Szocialista Munkáspárt folytat ebben az országban. /Helyeslés, nagy taps./

Ezután utalt arra, hogy az elmúlt 13 évben alapvetően megváltozott a magyar dolgozók élete, alapvetően megváltoztak hazánkban a társadalmi viszonyok. A magyar nép ma független, szabad hazájában a szocializmust építi, saját boldogabb jövőjének alapjait teremti meg.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1958. november 11.

14 óra 20 perc

/Fock Jenő...2.folyt./

- A Horthy-Magyarországon, ha egy képviselő lement a választók közé, az volt a fő gondolja, hogyan csapja be a népet. A magával vitt pénzt eladta korteseinek. A "jó" kortes a pénz felét zsebre rakta, a másik feléből pedig bort vásárolt. Aztán adott egy-egy pohárral azoknak, akik megígérték, hogy a kortest megbízó képviselőre szavaznak. Mi nem ígértünk. Választási gyűléseinken arról beszélünk - amiről a múlt képviselői nem szívesen beszéltek - mit csináltunk eddig. Az ígéretések helyett inkább a nép érdekeiben végzett munkánkról számolunk be és a közös feladatok további megoldására hívjuk fel választóink figyelmét. Nálunk a népe a hatalom, a nép vezeti az országot, nálunk nincs szükség kortesfogásokra. Bezzeg fáj ez egyes nyugati köröknek. Siránkoznak is eléggé, hogy ez a választás nem hoz újat a Magyar Népköztársaság politikájában. Nos, ebben teljesen igazat adunk nekik. A magyar nép a választások után is a szocializmust fogja építeni, mert ez az érdeke, mert az ország dolgozói már választották a szocializmus és a kapitalizmus között! Egyöntetűen a szocializmust választották! /Helyesles, nagy taps./

- A görögök jól emlékeznek még az uri világ, a tőkés burzsoázia választási programjára: itt hirdették meg Győrött husz évvel ezelőtt. A rosszemlékü görög programban nem kevesebbet ígértek, mint azt, hogy az akkor Magyarországot ezer szállal hozzákötik Hitler fasiszta Németországhoz saját kizsákmányoló hatalmuk fenntartása érdekében. Egymilliárd pengőt használtak fel ahhoz, hogy Magyarországot felkészítsék a második világháborúra, megássák a nép sirját. Elmondhatjuk, hogy ez a törekvésük félig-meddig sikerült is. Csaknem beherázták a sirba a magyar népet, s nem rajtuk, hanem a felszabadító Szovjetunióon múlt, hogy végül is népünk lerázhatta nyakáról a tőkés hatalmat és na szabadon építheti az ország új életét. /Hosszantartó, nagy taps./

Fock Jenő ezután arról beszélt, hogy a felszabadulás óta elért eredmények mellett az elmúlt években jelentős hibák is előfordultak. Ezeket világosan látjuk és arra törekszünk, hogy soha többé ne kövessünk el olyan, vagy hasonló hibákat, - mondotta, majd így folytatta.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1958. november 11.

14 óra 20 perc

/Fock Jenő...3.folyt./

- Az ellenforradalom igen súlyos károkat okozott az országnak. A párt és a forradalmi munkás-paraszt kormány nehéz helyzetben, de világos programmal indult harcba az ellenforradalom felszámolásáért, a gazdasági élet fellendítéséért. Az utorkori nehéz helyzetben népünk igazi érdekeiért, szálltunk síkra, nyíltan és határozottan hirdettük meg állásfoglalásunkat, céljainkat. Megmondtuk világosan: kommunisták vagyunk, s az a célunk, hogy a hibákat kijavítva boldogabb életet teremtsünk ebben az országban, szocializmust építsünk Magyarországon. /Taps./ Megmondtuk, hogy a magyar-szovjet barátság hívei vagyunk, hiszen függetlenségünk, békénk biztosítéka a magyar-szovjet barátság. Népünk hálával és megbecsüléssel gondol a szovjet népre, amely tizenhárom évvel ezelőtt szabadságot adott a magyar dolgozóknak és segítette megvédeni a kivívott néphatalmat az ellenforradalmárok támadásaival szemben. /Nagy taps./ Azt is világosan megmondtuk: nem engedjük kiszakítani Magyarországot a szocialista táborból, hiszen ennek a tábornak az egysége biztosítja a bőséges védelmet, nemzetünk függetlenségét, közös előrehaladásunkat.

- Két év munkája van mögöttünk. S mindenki láthatja, mit tettünk, mennyire haladtunk előre. És láthatják azt is, hogy következetesen maradtunk azokhoz a célokhoz, amelyek két évvel ezelőtt meghirdettünk. Hazánkban ma szilárd a munkáshatalom, jobban él a nép, megbecsült tagjai vagyunk a szocialista tábornak. Pártunk minden eddiginél erősetten forrt össze a tömegekkel és soha nem volt olyan egység a pártban, mint most. A párt vezetésével egyre erősebbé válik és mind jobban megvalósul a népi nemzeti egység. Pártunk következetesen fejleszti a szocialista demokráciát. Hiánytalanul megvalósítja azt az elvet, amely úgy hangzik: szöleskörü demokráciát a szocializmushoz hű tömegeknek, de határozott, kemény diktatúrát a nép ellenségeivel szemben. /Helyeslés, nagy taps./

/folyt.köv./

117

B 18. kiadás 1958. november 11.

14 óra 20 perc

/Fock Jenő...2.folyt./

- A Horthy-Magyarországon, ha egy képviselő lement a választók közé, az volt a főgondja, hogyan csapja be a népet. A magával vitt pénzt odaadta korteseinek. A "jó" kortes a pénz felét zsebre rakta, a másik feléből pedig tort vásárolt. Aztán adott egy-egy pohárral azoknak, akik megígérték, hogy a kortest megbízó képviselőre szavaznak. Mi nem ígértünk. Választási gyűléseinken arról beszélünk - amiről a múlt képviselői nem szívesen beszéltek - mit csináltunk eddig. Az ígéretések helyett inkább a nép érdekében végzett munkánkról számolunk be és a közös feladatok további megoldására hívjuk fel választóink figyelmét. Nálunk a népe a hatalom, a nép vezeti az országot, nálunk nincs szükség kortesfogásokra. Bezzeg fáj ez egyes nyugati köröknek. Siránkoznak is eléggé, hogy ez a választás nem hoz újat a Magyar Népköztársaság politikájában. Nos, ebben teljesen igazat adunk nekik. A magyar nép a választások után is a szocializmust fogja építeni, mert ez az érdeke, mert az ország dolgozói már választották a szocializmus és a kapitalizmus között! Egyöntetűen a szocializmust választották! /Helyeslés, nagy taps./

- A győriek jól emlékeznek még az uri világ, a tőkés burzsoázia választási programjára: itt hirdették meg Győrött husz évvel ezelőtt. A rosszemlékü győri programban nem kevesebbet ígértek, mint azt, hogy az akkor Magyarországot ezer szállal hozzákötik Hitler fasiszta Németországhoz saját kizsákmányoló hatalmuk fenntartása érdekében. Egymilliárd pengőt használtak fel ahhoz, hogy Magyarországot felkészítsék a második világháborúra, megássák a nép sirját. Elmondhatjuk, hogy ez a törekvésük félig-meddig sikerült is. Csaknem belerántották a sirba a magyar népet, s nem rajtuk, hanem a felszabadító Szovjetunió miatt, hogy végül is népünk lerázhatta nyakáról a tőkés hatalmát és ma szabadon építheti az ország új életét. /Hosszantartó, nagy taps./

Fock Jenő ezután arról beszélt, hogy a felszabadulás óta elért eredmények mellett az elmúlt években jelentős hibák is előfordultak. Ezeket világosan látjuk és arra törekszünk, hogy soha többé ne kövessünk el olyan, vagy hasonló hibákat, - mondotta, majd így folytatta.

/folyt.köv./

B 19. kiadás 1958. november 11.

14 óra 20 perc

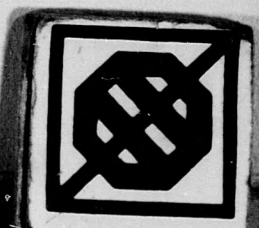
/Fock Jenő...3.folyt./

- Az ellenforradalom igen súlyos károkat okozott az országnak. A párt és a forradalmi munkás-pérszekt kormány nehéz helyzetben, de világos programmal indult harcba az ellenforradalom felszámolásáért, a gazdasági élet fellendítéséért. Az akkori nehéz helyzetben népünk igazi érdekeiért szálltunk síkra, nyíltan és határozottan hirdettük meg állásfoglalásunkat, céljainkat. Megmondtuk világosan: kommunisták vagyunk, s az a célunk, hogy a hibákat kijevítve boldogabb életet teremtsünk ebben az országban, szocializmust építsünk Magyarországon. /Taps./ Megmondtuk, hogy a magyar-szovjet barátság hívei vagyunk, hiszen függetlenségünk, békénk biztosítója a magyar-szovjet barátság. Népünk hálával és megbecsüléssel gondol a szovjet népre, amely tizenhárom évvel ezelőtt szabadságot adott a magyar dolgozóknak és segítette megvédeni a kivívott néphatalmat az ellenforradalmárok támadásaival szemben. /Nagy taps./ Azt is világosan megmondtuk: nem engedjük kiszakítani Magyarországot a szocialista táborból, hiszen ennek a tábornak az egysége biztosítja a béke védelmét, nemzetünk függetlenségét, közös előrehaladásunkat.

- Két év munkája van mögöttünk. S mindenki láthatja, mit tettünk, mennyire haladtunk előre. És láthatják azt is, hogy következtések meredtünk azokhoz a célokhoz, amelyeket két évvel ezelőtt meghirdettünk. Hazánkban ma szilárd a munkáshatalom, jobban él a nép, megbecsült tagjai vagyunk a szocialista tábornak. Pártunk minden eddiginél erősebben forrt össze a tömegekkel és soha nem volt olyan egység a pártban, mint most. A párt vezetésével egyre erősebbé válik és mind jobban megvalósul a népi nemzeti egység. Pártunk következetesen fejleszti a szocialista demokráciát. Hiánytalanul megvalósítja azt az elvet, amely úgy hangzik: szöleskörtü demokráciát a szocializmushoz hű tömegeknek, de határozott, kemény diktatúrát a nép ellenségeivel szemben. /Helyeslés, nagy taps./

/folyt.köv./

11/2



MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1958. november 11. 1/6 óra 30 perc

/Fock Jenő... 4. folyt./

- Az ellenségnek természetesen ez sem tetszik. Szeretné megzavarni a párt és a dolgozó tömegek között kialakult bizalmat, s felkálódik a párt egysége ellen is. Sokszor fecsegnek olyasmiről, hogy a párt vezetői között nincs összhang. Mi megtanultuk, hogy a szilárd és egységes párt az alapfeltétele annak, hogy győzelemre vigyük a munkásosztály ügyét, állandóan erősítsük a munkáshatalmat. Az ellenség kísérletei tehát kudarcra vannak ítélve. Dolgozó népünk minden nap tapasztalhatja, hogy a párt egysége töretlen és szilárd, s az is marad! /Hosszantartó nagy taps/

Fock Jenő ezután a Hazafias Népfront mozgalom szerepével foglalkozott.

- A Hazafias Népfront nem valamiféle választási szerv, jóllehet most a választások alkalmával igen fontos feladata van. A Hazafias Népfrontnak a továbbiakban is hatalmas feladatai vannak az élet minden területén. A népfront mozgalom egyesítse a dolgozókat minden rétegét, s a tömegek mozgósításával segítse pártunk politikájának valórváltását. A Hazafias Népfrontban a nép ellenségei, a régi rendszer hívei kivételével mindenki részt vehet, s így még inkább részesévé válhat országépítő munkánknek.

Beszéde további részében gazdasági kérdésekről szólt. Egyebek között megemlítette, hogy bár az ellenforradalom 22 milliárd forint kárt okozott, az életszínvonalat emeltük, az ipari termelés 1957-ben 6 százalékkal nagyobb volt, mint 1955-ben, s körülbelül ötvenezer lakást építettünk, többet, mint a felszabadulás óta bármely esztendőben.

- Az volt a célunk, hogy ebben az évben már lehetőleg hitel nélkül, a saját lábunkon álljunk meg, tartsuk az elért életszínvonalat és valamelyest növeljük a beruházásokat. Örömmel közölhetem: ezt a célunkat valóra váltottuk. Egy fillér hitelt sem vettünk fel, sőt az idén többet exportáltunk, mint amennyit behoztunk, tehát külkereskedelmünk mérlege aktív. Ehhez még hozzátehetjük, hogy ha kis mértékben is, de az idén már megkezdtek a hitelek visszafizetését.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1958. november 11. 1/4 óra 25 perc

/Fock Jenő... 5. folyt./

A gazdasági vezetésről többek között a következőket mondotta.

- Gazdasági vezetőink munkáját korábban bürokratikus megkötöttségek nehezítették. Most nem igen találkozunk ilyenfajta megkötöttséggel. Gazdasági vezetőink tehát áttérnek a nagyobb önállóságra, merészebben, több kezdeményező erővel, határozottabban dolgoznak. Sok területen már mutatkozik az eredmény: az eddiginél szélesebb körben bontakozik ki gazdasági vezetőink alkotó készsége, alkotó kedve. Különösen a műszaki gazdasági szakemberek (rövid el számottevő eredményt. Az a véleményünk, hogy az eddigi uton gyorsabban lehet haladni, még jobban kihasználhatjuk a lehetőséget. A gazdasági vezetők munkáját nem mértékben támogatják az üzemi tanácsok. Az igazgatóknak az eddiginél is jobban igénybe kell vennünk az üzemi tanács segítségét, a dolgozók javaslatait, észrevételeit. Véleményünk szerint az üzemi tanács helyes intézkedései, biztosítja az üzemi demokrácia fejlődését, a munkások még fokozottabb bevonását az üzemi vezetésbe.

Beszéde befejező részében Fock Jenő megemlékezett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulójáról, amelyet az egész világ haladó emberisége együtt ünnepelt a szovjet néppel.

- A magyar nép - hangoztatta - ugyanúgy, mint az egész szocialista tábor és mint a becsületes emberek százmilliói szerte a világon, békét akar. Tudatában vagyunk annak, mit jelentene egy újabb háború, de meggyőződésünk, hogy nem lesz háború! Nem lesz, mert az emberiségnek csaknem felét magába foglaló szocialista tábor, a gyermeti sorból már megszabadult és az imperializmus láncait most szaggató népek a béke hívei. Nem lesz háború, mert ma már megváltoztak az erőviszonyok, nagyobbak a békétábró erők. Az imperialisták pedig kezdik végre tudomásul venni, hogy egy újabb háború a kapitalista rendszer végét jelentené az egész világon.

- Azt kérjük népünk től, választóinktól: fogjanak össze még szorosabban, forrjon még egységesebbé népünk a szocializmus építésében, mert ha egy akaratlan vagyunk, ha jól dolgozunk, nincs olyan nehézség, amelyet ne tudnánk leküzdeni és nincs olyan ellenséges törekvés, amelyet ne tudnánk határozottan visszautasítani! - fejezte be a gyűlés részvevőinek nagy tapsa közben beszédét Fock Jenő. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 22. kiadás 1958. november 11. 14 óra 30 perc

MTI Foto 1958. november 11-i képanyag

1958. november 11.

Riport dr. Germanus Gyula egyetemi tanár, országgyűlési képviselőjelöltéről

Nemzetközi ételbemutató

Riport a cévaványai rizshántoló malomból

35 országba szállít árut a Győri Gardenia Csipke- és Függyőgyár

Tanulnak a jövő orvosai

Tervek és makettek a Iparterv-nél

Látogatás Bács-Kiskun megye helyiipari vállalatainál

A Szegedi Nemzeti Színház Kamaraszínháza bemutatta

Kálmán Imre: Montmartrei ibolya című operettjét

Mi újság az Állatkertben?

2000 mázsa pemetefücsököt gyárt a békési földművesszövetkezet cukorkaüzeme

Egymillió liter bort palackoznak évente a Kecskeméti Pincegazdaságban

A Hazafias Népfrent röplabda kupa döntői

Külföldi képek:

Algéria: Az algériai felszabadító hadsereg ápolónői

Franciarszág: Coty fogadta a tuniszi nagykövetet
Churchill látogatóban de Gaulle-nál
A compiegnei fegyverszünet 40. évfordulója

Amerika: Képek a "Pionnier II" rakétáról

NSZK: Divatképek
Vendel kardinális hazatért
Ekszerkiállítás

Anglia: Divatképek

Japán: Napfogyatkozás
A japán hadsereg napja
Világítótorony a tengeren
Townsend ezredes Japánban
A meji templom felavatása. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 23. kiadás 1958. november 11. 15 óra - perc

Műszálfonodát avattak a Magyar Gyapjufonó- és Szövőgyárban

1958. november 11.

Keddén délben a gyapjuipar szakembereinek jelenlétében avatták fel a Soroksári uti Magyar Gyapjufonó- és Szövőgyárban épült új műszálfonodát, amelynek létrehozása azért vált szükségessé, mert az egész világon mindinkább tért hódítanak a műszálkezelők és ebben a fejlődésben a mi textiliparunk sem maradhat el.

A Könnyűipari Minisztérium Gyapjuipari Igazgatóságának megbízásából Nagy Imre, az igazgatóság főmérnöke a Német Demokratikus Köztársaságban tanulmányozta a műszálfonás technológiáját. Az ott szerzett tapasztalatok és a külföldi szakirodalom felhasználásával alakították ki a Magyar Gyapjufonó- és Szövőgyárban létesített új kísérleti üzem technológiáját.

Az üzemavató ünnepségen - amelyen Seres Tibor, a Gyapjuipari Igazgatóság vezetője kiváló dolgozó okleveleket és jutalmakat adott át a fonoda létrehozásában részt vett dolgozóknak - néhány munkásnő már olyan ruhát viselt, amelyet az új gépeken gyártott fonalakból készítettek.

Külföldi szakemberek is érdeklődnek a fonoda iránt. A KGST államok szakbizottságának tárgyalásán, mint a jövőbeni fejlesztés egyik fontos kérdése szerepel az ehhez hasonló revidített fésűsfonási eljárást alkalmazó üzemek létesítése. /MTI/

Argentín küldöttek a Győri vagongyárban

1958. november 11.

A hazánkban tartózkodó argentin gazdasági küldöttség két tagja Fausto Regino Newton Gonzalez, az argentin vasutak egyik igazgatója és Carlos Raul Baron Sebatini, a delegáció titkára hétfőn a Külkereskedelmi Minisztérium, valamint a Kohó- és Gépipari Minisztérium képviselőinek társaságában a Győri vagon- és gépgyárba látogatott el, ahol végigjárta az üzemeket. A látottakról a legteljesebb elismeréssel nyilatkoztak. A gyárból távozóban megcsodálták a hatalmas munkástömeget, amely a választási nagygyűlésre igyekezett. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 24. kiadás 1958. november 11. 15 óra 10 perc

Budapesten vendégszerepel a berlini Brecht Színház - Sokoldalu együttműködésre ad lehetőséget az 1959. évi német-magyar kulturális munkaterv

1958. november 11.

A Berlinben aláírt 1959. évi német-magyar kulturális munkaterv részleteiről tájékoztatta az MTI munkatársát Rózsa Irén, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének főtitkára.

- Tárgyalásaink léghőre rendkívül meleg és baráti volt. Mindkét fél megelégedésére olyan munkatervet állítottunk össze, amely eddigi kulturális és tudományos kapcsolatainkat bővíti, sokrétűbbé teszi - mondotta. - A tudomány területén mindenekelőtt azokat a szakterületeket akarjuk fejleszteni, amelyek népgazdasági szempontból döntő jelentőségűek, elsősorban az ipar és a mezőgazdaság számára. Ugyanakkor igen fontos pontja a programnak a közös kutatómunka továbbfejlesztése a különféle tudományágakban. A két ország egyetemei és főiskolái - különösen a műszaki-, a természet- és a társadalomtudományok területén erősítik az együttműködést. Továbbra is fenntartjuk az ösztöndíjasok cseréjét.

- Az 1959. évi magyar-német kulturális munkaterv új vonása a főiskolát és egyetemet végzett fiatal tanárok cseréje néhány hónapos tanulmányutra, hogy szaktudásukat tökéletesítsék, fejlesszék. Ugyancsak új, hogy a Művelődésügyi Minisztérium, illetve az NDK Felső- és Szakoktatási Államtitkársága pályázatokat hirdet egyetemi és főiskolai hallgatóknak olyan szakdolgozatok készítésére, amelyekben számot adnak a két állam egy-egy különleges szakterületéről, tudományos munkásságukról. A megállapodás kitér az egyetemek és a főiskolák, valamint ezek intézeti tudósainak csereutasítására és együttműködésére is. Szó van arról, hogy magyar, illetve német tudósok kölcsönösen előadásokat rendeznek különböző felsőoktatási intézményekben.

- Az alsó- és középfokú oktatást illetően a munkaterv összeállításakor abban állapodtunk meg, hogy kölcsönösen cserélünk oktatásiügyi dolgozókat többhetes tanulmányutra. Küldöttünk a szocialista iskola fejlesztését, a politechnikai képzést, a pedagógusok képzését tanulmányozzák majd. A Német Demokratikus Köztársaság német-szakos magyar

/folyt.köv./

./.

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 25. kiadás 1958. november 11. 15 óra 20 perc

/Budapesten vendégszerepel ... folyt.

tanárokat fogad nyári tanfolyamokra, hogy segítse őket nyelvtudásuk tökéletesítésében. Az iskolás gyerekek életéről kisebb vándorkiállításokat küldünk egymásnak.

- A munkaterv értelmében - a szocialista irodalom és művészet továbbfejlesztésének segítésére - szorosabban együttműködnek a magyar, illetve német írók és művészek fontos irodalmi és művészeti kérdések tisztázásában. A Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 40., illetve a Német Demokratikus Köztársaság fennállásának 10. évfordulója alkalmából a magyar és német kulturális élet neves képviselői látogatnak el. Kölcsönösen sor kerül a magyar és német írók csereutasítására is. Irodalmi folyóiratainkban közöljük német írók és költők műveit, német irodalmi folyóiratokban pedig magyar művek jelennek meg. Ezt Willy Bredel, a tavasszal hazánkban járt Nemzeti-díjas német író, a Német Írók Szövetsége elnökségének tagja kezdeményezte.

- Megállapodtunk abban, hogy a jövő évben vendégszereplésre Magyarországra jön a Berliner Ensemble /a berlini Brecht Színház/. A tervek szerint a Galileit, az anyát, s a rettegés birodalmát mutatja be. A munkaterv értelmében mindkét fél színházi szakembereket küld csereutasításra. Hans és Lea Grundig német festőművészek alkotásaiból jövőre Budapesten kiállítás nyílik, ugyanakkor az NDK-ban magyar nemzeti képzőművészeti kiállítást rendeznek.

- Az 1959. évi német-magyar kulturális munkaterv a népművészet, a kulturális tömegmunka, a film, a művészetoktatás és a könyvtárügy területére is kiterjed, tehát sokoldalu együttműködésre ad lehetőséget - fejezte be tájékoztatóját Rózsa Irén. /MTI/

B 26. kiadás 1958. november 11. 15 óra 25 perc

Bálcserdét avattak Zuglónan

1958. november 11.

Kedden, Zuglónan, a Nagy Lajos király uti lakótelepen Horváth Géza, a XIV. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese átadta az új, 60 személyes bálcserdét. Ezzel a Nagy Lajos király uti lakótelep bálcserdéinek száma négyre emelkedett. /MTI/

ÁLEX divatbemutató

1958. november 11.

Az ÁLEX kedden délelőtt 11 órakor mutatta be az idei téli és tavaszi anyagúdivatát. Kínai súlymentől magyar műszálanyagokig a női ruházati cikkek egész sorozatát láthatta a nagyszámú szakközönség, de a férfiakról sem feledkezett meg az ÁLEX, mert számukra is sok olcsó, tartós kelmét mutatott be. /MTI/

Csütörtökön nyitják meg a sztálinvárosi vásárt

1958. november 11.

Sztálinvárosban az idén is megrendezik a hagyományos vásárt. A csütörtökön megnyitandó egyhetes vásárral egyidejűleg nagyszabású divatbemutató is lesz. /MTI/

Kimagasló eredmény a választási versenyben Borsodnádasdon

1958. november 11.

A borsodnádasdi hengerészek a választási versenyben az egy héttel ezelőtt elért jó eredményeiket is túlszárnyalják. A keddi reggelig tartó műszakban harmincöt tonna anyagot hengereltek, csaknem két és fél vagonnal többet, mint egy héttel ezelőtt. Az eredmény ötvenöt tonnával több a napi tervnél. /MTI/

15/8

B 27. kiadás 1958. november 11. 11 óra 21 perc

Rendezték a horgászok és a halászok vitás ügyeit.

1958. november 11.

A Földművelésügyi Minisztérium Állattenyésztési Főigazgatósága - a Halászati Szövetkezetek Intéző-bizottságával és a Magyar Országos Horgász-szövetség elnökségével egyetértésben - rendelkezett az egyes horgász-bérleti vízterületek halászati hasznosításáról. A megállapodás értelmében a Duna egyes szakaszai és mellékágai, továbbá a Tisza Alosi-szigeti holtága, a Ferenccsatorna egyik szakasza, valamint a Fényes patak és a Váli patak vízterülete 1959 január 1-i hatállyal egyes halászati termelőszövetkezetek használatába kerül. A rendelkezés egyúttal szabályozza a korábbi horgászberlők és a halászati termelőszövetkezetek jogkörét is. A legtöbb helyen a horgászok és a halászok jó egyetértésben dolgozhatnak majd a halászati termelés, valamint a horgász sport érdekeinek méltányos összehangolásával. /MTI/

Megalakult a Somogy megyei nyárfabizottság

1958. november 11.

Kedden Kaposvárott a megyei pártbizottság, a tanács mezőgazdasági osztálya, három erdőgazdaság, a MEDOSZ megyei bizottsága, a tömegszervezetek, állami gazdaságok és gépállomások képviselői ülésén elhatározták a Somogy megyei nyárfa bizottság megalakítását. Marton Tibor főmérnök beszámolójában ismertette a Somogy megyei nyárfatelepítések lehetőségeit. Közölte, hogy a megyében 1975-ig mintegy 7000 hektáron ültetik el a nyárfacsemeteket. A beszámoló után megalakították a bizottságot, melynek elnökül Németh Vilmost, a Középsomogyi Erdőgazdaság igazgatóját választották, majd meghatározták a bizottság feladatait. /MTI/

Képek Afrikáról a KKI kiállítótermében

1958. november 11.

Csütörtökön a Kulturális Kapcsolatok Intézete és a Műcsarnok rendezésében Afrikai tanulmányok címmel a KKI kiállító termében tárlat nyílik Vámos Erna festőművész alkotásai-ból. A kiállítást Gádor Emil fotóművész nyitja meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1958. november 11. 15 óra 35 perc

A Rádió

1958. november 11.

Beszél a múlt sorozatában Zuhánás a mélybe címmel 1944 eseményei elevenednek meg eredeti hangfelvételekről szerdán 20.55-kor a Kossuth-adón. /MTI/

Felmérik a Tiszán és a Kőrös vízrendszerén a teherhajózási lehetőségeket - három olajszállító tankuszályt és két új vontatóhajót kap a M.H.A.R.T.

1958. november 11.

A közlekedés irányítóinak az a törekvése, hogy a következő években lényegesen fejlődjék a teherhajózás a Dunán és a Tiszán. Ennek előmozdítására már az idén is történnék intézkedések és kezdeményezések. Tekintve, hogy a szükséghez mérten nagyon kevés az olajszállító tankuszályunk, a M.H.A.R.T. újpesti hajójavító műhelyében két, eddig szárazírut szállító uszályt alakítanak át tankhajóvá. Az uszályoknak egyenként 800 tonna a hordképességük. Az egyik tankuszály már el is készült, hamarosan forgalomba állítják, a másodikat november végén adják át. A Balatonfüredi Hajógyár előreláthatólag még az idén új olajszállító tankhajót is gyárt. Ugyancsak a Balatonfüredi Hajógyárban még az idén elkészül a Dorog nevű 800 LE-s új motoros vontatóhajó, s az Óbudai Hajógyárban befejezés előtt áll a Pécs nevű korszerű 800 LE-s dunai motoros vontató.

Ugyancsak a víziutjaink jobb kihasználását szolgálja az az intézkedés, hogy fel kell mérni a Tiszán és a Kőrös vízrendszerén a teherhajózási lehetőségeket. Pontosán megállapítják, hogy a Tiszán és a Kőrös vízrendszerén egy-egy évszakban milyen különleges termékeket /cukorrépa, kender, stb./ lehet szállítani és milyen árufélék szállítására kínálkozik lehetőség a hajózási évadban. Ennek alapján a Központi Szállítási Tanács fontos intézkedéseket hoz a tiszai teherhajózás növelése érdekében. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1958. november 11. 15 óra 40 perc

Csehszlovák kiállítás nyílt a Kossuth klubban.

1958. november 11.

A budapesti Csehszlovák Kultúra rendezésében kedden a Kossuth klubban kiállítás nyílt Max Svabinsky - az egyik legkiválóbb csehszlovák festő, grafikus- és rajzolóművész grafikai munkáiból. Csaknem 50 alkotását mutatja be a kiállítás, amelyet Zádor István Kossuth-díjas festőművész nyitott meg.

A november végéig tartó tárlat - VIII., Múzeum utca 7.- megtekinthető naponta délelőtt 10-től este 6 óráig. /MTI/

Somos András akadémikus

1958. november 11.

a magyar-lengyel akadémiai együttműködési egyezmény 1959 évi munkatervének tárgyalására Varsóba utazott. /MTI/

Csergő János kohó- és gépipari miniszter beszélt Sátoraljaújhely dolgozóinak nagygyűlésén

1958. november 11.

Sátoraljaújhely dolgozói nagygyűlést rendeztek, ahol Csergő János kohó- és gépipari miniszter, Borsod megyei képviselőjelölt beszámolt a kormány munkájáról, beszélt Sátoraljaújhely múltjáról és jövőjéről. /MTI/

Ünnepi taggyűlések, veteránok találkozója, kiállítások ország-szerte a KMP megalakulásának 40. évfordulója alkalmából

1958. november 11.

A Kommunista Magyarországi Pártja megalakulásának 40. évfordulója országsszerte bensőséges ünnepségeken emlékezik a magyar nép.

Veszprém megye pártszervezetei számos emlékünnepséget rendeznek. Az évforduló napján Pápán megkoszorúzzák a Devecserben meggyilkolt 1919-es mártírok emlékművét. Ugyancsak Pápán tartják meg az idős munkásmozgalmi harcosok találkozóját, majd a város dolgozói ünnepi taggyűléseken emlékeznek meg a párt megalakulásáról. A megye iparvidékein hasonló ünnepségek lesznek. Várpalota ifjú kommunistái a péti fiatalokkal együtt ünneplik az évfordulót. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás 1958. november 11. 11 óra 15 perc

/Ünnepi taggyűlések,....1.folyt./

Szabolcs-Szatmár megyében a KISZ-fiatalok és az iskolások az évforduló alkalmából összegyűjtik és feldolgozzák a kommunisták hősi harcainak emlékeit. Munkájukat a történelemszakos tanárok segítik. A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat megyei szervezete Negyven év múlva címmel tart előadást november 18-án. Az előadásra meghívják a párt idős harcosait és számos értelmiségi dolgozót. A megyei könyvtár és a múzeum kiállítását rendez a párt 40 éves harcainak történetéről. Az évfordulón a fiatalok és a nőtanácsok tagjai köszöntik a párt idős harcosait.

Vas megyében november 19-én a megyei pártvégrehajtó bizottság találkozóra hívja meg az idős kommunistákat, este pedig a városi művelődési házban nagyszabású ünnepséget rendeznek. A párt alapszervezeteiben november 19-én, 20-án és 21-én ünnepi taggyűléseken emlékeznek meg az évfordulóról.

Szegeden a Kossuth Lajos sugárút 5 számú házban, ahol annakidején a Kommunista Párt első szervezete megalakult - emléktáblát lepleznek le. Az ünnepségre meghívják a munkásmozgalom idős harcosait és a fiatalokat is. Id. Katona András mond majd emlékbeszédet, aki maga is résztvett a Kommunista Párt első szegedi szervezetének létrehozásában. November 19-én este a szegedi színpadban id. Komócsin Mihály emlékezik meg a régi harcokról. Maga is alapító tagja volt a szegedi pártszervezeteknek. Az ünnepségen a szegedi Nemzeti Színház művészei és a legjobb öntevékeny művészeti együttesek adnak műsort.

Sztálinvárosban az ünnepi találkozón az idős munkások elmondják régi harcuk élményeit a KISZ-fiataloknak és az uttörőknek. Az uttörők az évforduló napján adják át az idős kommunistáknak ezt a dicsőségkönyvet, amelyben megörökítik a munkásmozgalom veteránjainak emlékeit.

Zalaegerszezen november 19-én este diszünnepeket rendez a városi pártbizottság. A város mintegy kétezer fiatalja fákylás felvonuláson vesz részt, majd a megyei pártbizottság előtt köszöntik a párt idős tagjait. Az évforduló napján az uttörők és a KISZ-szervezetek küldöttségei felkeresik lakásukon a veteránokat és átadják az ifjúság/kívánságait, a szeretetet és hála virágait.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1958. november 11. 16 óra 1 perc

/Ünnepi taggyűlések,....2.folyt./

Az ország egyik legnagyobb ipari megyéjében, Borsodban párttagok és pártönkivüliek együtt készülnek a dicső évforduló ünnepségeire. Kiveszik részüket az ünnepség előkészületeiből a pedagógusok és a művészeti csoportok is. A pedagógusok összegyűjtik a veteránok élményeit. Előig már husz idős harcos élményei alapján készült beszámolót küldtek a megyei pártbizottságra. Márkus Zoltán tanító például Kocsárdi Ferenc idős bányász emlékeit írta meg az 1917-es nagy sztrájkról. Kocsárdi Ferenc elmondotta a tanítónak, hogy az akkori Ornospusztán naponta 12 órát dolgoztak a bányában, mégsem tudtak megélni a fizetésükből. Ezért 1917 október 24-én csatlakoztak a kéremelésért harcoló társaikhoz és a sztrájk idejére a bányatelep melletti erdőbe vonultak. Élelmük nem volt. Bogycát és gyökereket ettek az erdőben. A sztrájk napjeinek dátumát egy örege tölgybe vésték emlékeztetőül. Végül is a csendőrök hajtották ki a sztrájkolókat az erdőből és a vezetőit a kassai börtönbe vetették... Az ilyen és ehhez hasonló emlékeket a megyei pártbizottság díszes albumban örökíti meg. A pedagógusok nemcsak gyűjtik és feldolgozzák az emlékeket, hanem évforduló alkalmából meghívják iskoláikba a veteránokat, hogy közvetlen szavakkal mondhassák el a régi idők harcait a mai fiataloknak.

Pécsett mintegy 170 üzemi, bányász és hivatali pártszervezetben rendeznek ünnepi taggyűlést. A megye városai-ban és falvaiban ötven-hatvan olyan idős kommunista él, akik annakidején résztvett a KMP megalakításában és a Tanácsköztársaság hősi harcában. Az évforduló alkalmából meghívják a veteránokat a párt megyei székházába, ahol megemlékeznek a régi dicső eseményekről és elbeszélgetnek a találkozón megjelent fiatalokkal. November 19-én ünnepi megemlékezés lesz valamennyi pécsi és baranyai iskolában, november 20-án pedig a pécsi Nemzeti Színházban rendeznek nagyszabású ünnepséget.

/MTI/



Allattenyésztésben ez az év a csucseredmények esztendeje lesz - Értekezlet a Földművelésügyi Minisztériumban

elész

1958. november 11

A megyei tanácsok mezőgazdasági osztályvezetői kedden értekezleten vettek részt a Földművelésügyi Minisztériumban. Megvitatták a mezőgazdasági termelés időszzerű feladatait, a termelőszövetkezetek zárszámadásával és tervekészítésével kapcsolatos területeket. A tanácskozáson résztvett Dögei Imre földművelésügyi miniszter.

Az időszzerű termelési feladatokat Magyarai András miniszterhelyettes ismertette. Elmondotta, hogy a növénytermesztésben, s elsősorban a betakarításban az idén jelentős sikereket értek el. A burgonyaszedés befejeződött, a kukorica és cukorrépa betakarítása is közvetlenül befejezés előtt áll. Hasonló a helyzet a rizs cséplésénél, a gyümölcs és szőlőszüretnél. A kukoricatörést főleg Komárom, Fejér és Tolna megyében kell szorgalmazni. A kukoricaszár gyors betakarításáról több megyében inkább csak beszéltek, Fejér megyében a kukoricaszárnak eddig csak a harmadát, Tolnában 40 százalékat vágták le, Veszprém és Bács megyében viszont az aprómagcséplés ütemét kell gyorsítani. A betakarításnál most már minden nap nagy károkat okozhat, így a még kintlevő termést a lehető leggyorsabban be kell szállítani a földekről.

Az őszi vetőszántást körülbelül 2,800.000 holdon végezték el és a szárazság sújtotta alföldi megyék kivételével a munka minősége általában kielégítő. Az ősziárpa vetését országsszerte november 3-ig befejezték. A kenyérgabona 83 százalékat az agrotechnikai szempontból legmegfelelőbb időben, októberben vetették el, ami a korábbi évekhez képest javulást jelent. Több helyen azonban a kenyérgabona-vetéssel megkésték és ezt az elmaradást pótolni kell.

A mezőgazdasági szakemberek fordítsanak gondot az őszi mélyszántás szorgalmazására, az előirányzatnak ugyanis eddig mindössze negyedét teljesítették.

kötésekről

A termelési szerződés elmondotta a miniszterhelyettes, hogy eddig a tervezett terület 55 százaléka kötött megállapodást. Különösen jól halad a cukorrépa, a rostaövények, a fűszerpaprika szerződés-kötése. /F.k./

Allattenyésztésben...1.folyt/

Az allattenyésztés több fontos területén a csucseredmények esztendeje lesz az idei év. A tejtermelés országosan sohasem volt még olyan magas szinten, mint az idén. A termelőszövetkezetekben is az eddigi legmagasabb tejtermelési átlagot érik el, az év végére 2,400 literes átlag várható. Csucseredmény született a gyapjútermelés hozamát és minőségét illetően is. A keltetőállomások 27 millió naposcsibét keltettek, szemben a felszabadulás előtti egymillióval és az 1951-1952-es évek 3-4 milliójával. A mesterséges termékenyítés iránti érdeklődés is nagy mértékben fokozódott. Az ország tehén- és üszőállományának 30 százalékat mesterségesen termékenyítik meg. Az állategészségügyi helyzet is tovább javul. A korábban évről évre tíz- és százmilliók károkat okozó sertéspestis és orvancot általában sikerült felszámolni. Békés, Csongrád, Hajdu és Vahary más megyében a baromfiállomány is mentes a pestistől. Jelenleg a fő figyelmet a gümőkór és baromfipestis felszámolására fordítják. Az állategészségügyi feladatok megoldására rendkívül kedvezőek a feltételek. Magas szinten áll az oltóanyagtermelés, széles állatorvosi hállózáttal rendelkezünk és az állatorvosok munkafeltételei is kedvezőek.

Oktoberben összeírták a szarvasmarha- és sertésállományt. Ezek-szerint országosan nőtt a sertés- és szarvasmarhaállomány, ezenbelül a kocák és a tehének száma is.

Figyelemreméltóak a felvásárlási eredmények. Az év első három negyedében 130 százalékra teljesítették a tejfelvásárlási tervet és hasonló többletet értek el a vágómarhákból, sertésből, vágóborjuból és baromfiból is. Ez alatt az időszak alatt baromfi-húsból 21.000 mázsával többet vásároltak fel országosan, mint tavaly, pedig a hizottlibának és kacának a negyedik negyedében van a szezonja. Tojásból 5 millióval többet értékesítettek a nagyüzemek és az egyéni gazdálkodók. Ezek az eredmények azt mutatják, hogy a párt és a kormány intézkedései az allattenyésztők körében helyeslésre találtak.

Allattenyésztésünk azonban még nagy lehetőségeket rejt magában. Most a legfontosabb teendő a termelőszövetkezetek közös állatállományának fejlesztése. A 3004-es rendelet megadja a módot, hogy átütő sikereket érjünk el - hangsúlyozta a miniszterhelyettes. /F.k./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1958. november 11.

/Allattenyésztésben... 2. folyt.

A közös szarvasmarhaállomány három hónap alatt 10 százalékkal, s ezenbélül a tehénállomány 8 százalékkal nőtt.

Fokozott gondot kívánunk fordítani a nagyüzemi baromfitenyésztés - jelentette be Magyar András. A baromfihas és termékei iránt külföldön és belföldön egyaránt állandóan növekszik az igény. A Gazdasági Bizottság legutóbbi ülésén elhatározta, hogy 110 millió forintot fordít a baromfitenyésztés fellendítésére. Nemesítő, szaporító és keltetőállomásokat létesítenek és a korszerű nagyüzemi tenyésztés fellendítését szorgalmazzák.

/fejlesztésre

A Gazdasági Bizottság fontos határozatot hozott továbbá a nagyvárosok zöldségellátásának javítására. Budapest és a nagyipari központokban, így Miskolcon, Ozdön, Pécsen főleg augusztusig nem olyan jó a zöldségellátási helyzet, mint amilyennek lehetnének. Új zöldségkertészetek felállítását szorgalmazzák az állami gazdaságokban és termelőszövetkezetekben és kiterjesztik a szerződéses zöldségtermesztést. Intézkednek, hogy megszűnjenek azok az értékesítés körülmények, amelyek még az idén is zavarták a zöldségtermesztést.

Magyar András elmondta, hogy december 19-én és 20-án országos kukoricatermesztési értekezletet rendeznek, körülbelül 600 résztvevővel. Ez alkalommal kiállítás is lesz a MEDOSZ színházában, amelyen a nemesítés céljait és módszereit, a termesztés agrotechnikai módszereit, gépeit, növényvédelmét és a kukoricafelhasználás lehetőségeit mutatják be. Főleg a silókukorica- és a hibridkukorica-termesztés fellendítésére kívánják a figyelmet felhívni. A tél folyamán 1.500 négyszögletes vetőmagot és a jövő évben 900 silókombájnt kap a magyar mezőgazdaság.

K. Nagy Sándor, a Földművelésügyi Minisztérium Szövetkezetpolitikai Főosztályának vezetője beszámolójában hangsúlyozta, hogy ebben az időszakban falun sokat beszélnek a szövetkezetek eredményeiről, kedvezőek a feltételek a nozalom további erősítéséhez.

/F.k./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1958. november 11. 16 óra 45 perc

Népfőiskola nyílt Pilisen

1958. november 11.

Kedden népfőiskola nyílt a Pest megyei Pilis községben. Értékes hagyományt elevenítettek fel ezzel ugyanis, a felszabadulás előtt 15 évig működött a községben népfőiskola, a legjobbak egyike az egész országban a falu mai vezetői közül is többen ott szerzték meg mezőgazdasági és általános alapismereteiket. Az iskolát annak idején Móricz Zsigmond is meglátogatta és követendő kezdeményezésként méltatta a Kelet Népeben.

A most megnyílt népfőiskolának több mint negyven hallgatója van, magyarszt a község egyenileg gazdálkodó és termelőszövetkezeti parasztfiataljai közül. A négyhónapos tanfolyamon előadásokat hallgatnak a mezőgazdaság, közzgazdaság, történelem és irodalom legfontosabb témáiról. /MPI/

Pest megyei egyházi vezetők látogatása mezőgazdasági üzenekben

1958. november 11.

A Pest megyei tanács végrehajtó bizottságának meghívására dr. Kovács Vince váci püspök, valamint a katolikus és protestáns egyházak több más Pest megyei vezetője kedden meglátogatta a ceglédi Dózsa Népe Termelőszövetkezetet és a Csemői Állami Gazdaságot. Az egyházi személyiségeket elkísérte Szabó Farkas, a Pest megyei tanács vb. elnöke, Nagy Elemér, a Hazafias Népfront megyei titkára és Csala László országgyűlési képviselőjelölt, az Állami Egyháziügyi Hivatal munkatársa. /MPI/

Országgyűlési képviselő- és megyei tanácstagjelöltek találkozója Győrött

1958. november 11.

A Hazafias Népfront Győr-Sopron megyei bizottsága kedden tanácskozásra hívta meg a megyei országgyűlési képviselő- és tanácstagjelölteket. A találkozón résztvett Fock János, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Főponti Bizottság titkára, képviselőjelölt és Nagy Józsefné környéipari miniszter, képviselőjelölt is. /MPI/

36.

B kiadás 1958. november 11.

17 óra 10 perc

/Allattenyésztésben...3.folyt./

A zárszámadásoknál ügyelni kell arra, hogy a tagok alaposan megismerjék a részleteredményeket és levonják a következtetéseket az ideai eredményekből és hiányosságokból. A zárszámadással egyidőben készülnek a jövő évi tervek, s így a tapasztalatokat érvényesíteni lehet a további munkában. Ügyelni kell, hogy minden szövetségben reális tervek készüljenek. A tanácsi szakembereknek ilyen szempontból meg kell vizsgálni a közös gazdaságok terveit. A szövetségek helyesen teszik, ha már a terv jóváhagyása előtt megkötik a termelési szerződéseket, így tudják milyen jövedelemre számíthatnak.

Foglalkozott K. Nagy Sándor a még gyenge termelőszövetkezetek megerősítésével. Elmondotta többek között, hogy 160 olyan termelőszövetkezet van, amely tavaly eszközhiánnyal zárt, az idén pedig már jelentős bevétellel fejezte be az évet. /MTI/

Elkészült az első 500.000 kalóriás hűtőtelep az Április 4. Gépgyárban

1958. november 11.

Az Április 4. Gépgyárban újrendszerű hűtőtelep első példánya készült el. Hőelvonókapacitása 500.000 kalória, szemben az eddigi legnagyobb 200.000 kalóriás teljesítménnyel. A kompresszorok, a kondenzátor, az elpárologtató és egyéb berendezések szerkezetének kedvezőbb elhelyezése, ezenkívül számos más technológiai változtatás nagy mértékben növelte a hűtőtelep hatásfokát. Az 500.000 kalóriát biztosító két kompresszor a régi megoldás szerint mindössze 400.000 kalóriás teljesítményt nyújtott volna. A gépsúly megközelíti az ötven tonnát, teljesítményéhez képest azonban így is 25 százalékkal könnyebb, mint elődei.

Az új hűtőtelep próbáját rövidesen megkezdik és majd a gépet exportálják. /MTI/

B 37. kiadás

1958. november 11.

17 óra 15 perc

Közös kiadási egyezmények, világsikerű idegennyelvű kiadványok
- A magyar könyv külföldön

1958. november 11.

Dr. Köpeczi Béla, a Kiadói Főigazgatóság vezetője kedden délelőtt az Újságíró Klubban tájékoztatta a sajtó képviselőit a magyar könyvek külföldi terjesztéséről, népszerűsítéséről.

Mint elmondotta, már évek óta igen eredményesen dolgozunk együtt több baráti országgal a közös könyvkiadás terében. 1951-ben kötötték meg a magyar-román, 1953-ban pedig a magyar-csehszlovák közös könyvkiadási egyezményt. Ezek alapján a kiadók kölcsönösen tájékoztatják egymást a megjelenésre tervezett könyvekről, s ezeknek bizonyos mennyiségét megrendelik egymástól. Az együttműködés évről-évre fejlődik; így például tavaly csak a közös könyvkiadás keretében 253 könyvet szállítottunk Romániába, több mint 413.000 példányban és 125 művet hoztunk be 956.000 példányban. 1957-ben több mint 107.000 példányban jutottak el a hazánkban megjelent könyvek Csehszlovákiába, 84.000 példányban hoztuk be az ott megjelent műveket. Az együttműködés igen előnyös, hiszen így a magyar olvasók megismerhetik a romániai és a csehszlovákiai szerzők köztük a magyar írók és tudósok alkotásait, míg a szomszédos országokban élő magyarok hozzájuthatnak a nálunk kiadott könyvekhez.

A tapasztalatok alapján kialakulóban van a szovjet-magyar és a jugoszláv-magyar közös kiadás is. Szovjet vonatkozásában a jövő év első felében tárgyalják meg a közös könyvkiadás gyakorlati kérdéseit, míg a noviszádi Fórum kiadóval már szerény keretek között megindult a közös könyvkiadás.

Köpeczi Béla elmondotta, hogy a specialista országok tavaly Lipcsében tartott konferenciájának javaslatára alapján a magyar könyvkiadás megállapodást kötött már a szovjet, a román, az NDK-sel, a csehszlovák, a lengyel és a jugoszláv kiadói szervezetekkel a tervek kidolgozása, szakemberek cseréjére, különféle kiállítások rendezésére. A megállapodások alapján lehetővé válik az is, hogy a külföldi kiadókkal megismertessék a magyar irodalom és a tudomány olyan alkotásait, amelyeket fordításra javasolnak. A baráti országok már eddig is sokat tettek a magyar irodalom megismertetéséért: különösen sokat fordítottak le klasszikusaink, Jókai, Móricz, Mikszáth, Petőfi, Ady, József Attila műveiből. A mai irodalomból elsősorban Illés Béla, Darvas József, Gergely Sándor, Szabó Pál, Veres Péter műveit fordították. Ma különösen fiatal költőink és prózaíróink munkája iránt érdeklődnek, írásaikkal antológiákat készítenek elő. A magyar kiadói szervezetek összegyűjtik a munkához szükséges dokumentációs anyagot, sőt az NDK kiadói azonnal támogatják, hogy a budapesti Corvina Kiadó elkészítse a magyar művek német fordítását. /Folyt.év.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1958. november 11. 17 óra 15 perc

/Közös kiadasi....folyt.

A kapitalista országokban sajnos nagyon kevés a magyar fordító, s ennek következménye többek között az, hogy például irodalmunk angol nyelvre való fordítása rendkívül elmaradott. Valamivel jobb a helyzet a francia nyelvterületen, különösen költészetünk ismertetése szempontjából.

Köpeczi Béla a továbbiakban idegennyelvű könyvkiadásunk fejlődéséről beszélt. Az Akadémiai Kiadó már régebben ad ki idegen nyelven magyar tudományos műveket, 1955 óta pedig a Corvina Idegennyelvű Kiadó kapcsolódott be ebbe a munkába. 1955 elejétől ez év végéig összesen mintegy 220 idegennyelvű kiadvány lát napvilágot hazánkban, művészeti, tudományos, gyermek- és ifjúsági, zenei, szépirodalmi, ismeretterjesztő, sport- és szakácskönyvek. Idegennyelvű kiadványainkat nagy példányszámban rendeli meg a Szovjetunió, az NDK, vásárolt belőlük az idén Lengyelország és Kína, kapcsolataink vannak nyugatnémet, francia és angol cégekkel is. Könyveink sikerére jellemző, hogy a Corvina Kiadó a brüsszeli világkiállításon nagyjait nyert. Nemcsak a művek külső kiállítása vált ki elismerést, hanem tartalmuk is. Jelentős külföldi tudományos és művészeti folyóiratok, napilapok imak dicsőítik könyveinkről. A jövőben idegennyelvű könyvkiadásunknak többet kell tennie művészetünk és irodalmunk, s a mai Magyarország megismertetéséért.

Az előadó végül elmondotta, hogy a magyar könyvkiadás 1958-ban 25 külföldi kiállításon vett részt. Brüsszelen kívül Lipcsében, Warsóban, Poznanban, Belgrádban és másutt. Különösen nagy sikere volt a nemrégiben zárult reprezentatív moszkvai kiállításunknak, amelyen 1600 mű szerepelt. /MTI/

--

Kedden megnyílt Nógrád megye kilencvenedik óvodája.

1958. november 11.

Mátraveretűlyen épült fel Nógrád megye kilencvenedik óvodája. A 800.000 forintos költséggel épített 75 személyes óvodát kedden nyitották meg. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1958. november 11. 17 óra 15 perc

Százvenként se legyen árvíz. - Jégtörő hajók és 4000 kilométeres védőráta - öt új csáposkut a fővárosban.

1958. november 11.

Az Országos Vízügyi Főigazgatóságon kedden délelőtt tájékoztatták a sajtó munkatársait az államosított vízgazdálkodás eddigi eredményeiről, a hároméves és az ötéves terv céljairól, továbbá azokról az irányelvekről, amelyeket a távlati programban megvalósítani kívánnak.

-Az utóbbi években- mondotta Dégen Imre, az Országos Vízügyi Főigazgatóság vezetője - a sajtó is mind többet foglalkozik a magyar vízgazdálkodás kérdéseivel, annak fejlődésével. Ez az érdeklődés érthető, hiszen az elmúlt tíz évben jelentős eredményeket értünk el. Jelenleg több mint 4000 kilométer hosszúságú védőráta, különböző berendezések óvják az ország lakóit az árvíz ~~xxx~~ fenyegető rémétől. A gátrendszerünk mintegy négy milliárd hold szántóterületet véd meg az árviztől. Jövőre fokozzuk a vízgazdálkodási munkálatok ütemét. 1959-ben 700 millió forintot fordítunk beruházási, karbantartási és felújítási célokra. Ez az összeg a felszabadulás óta a legnagyobb. A jövő évi beruházás legnagyobb eredménye az, hogy elsősorban a gépi berendezések beszerzését irányozza elő. 1959-ben árvízvédelmi munkákra 73 millió forintot, belvízvédőlemlere 128 millió forintot, folyamszabályozásra 53 és mezőgazdasági vízrendezési munkákra 53 millió forintot fordítunk.

- Különösen fontos feladatnak tekintjük az árvízvédelem további fokozását. A felszabadulás után erre a célra mintegy 600 millió forintot költöttünk. Ezeknek az összegeknek a legnagyobb részét a védőművek fejlesztésére használtuk fel. A továbbiakban az a célunk, hogy az egy százalékos árvíz valószínűségét esőkventsük és elkerüljük a 100 évenként megismétlődő nagy árvizeket is. Az árvízvédelmi munkáknál elsősorban az 1954 és az 1956-os árvizeknél szerzett tapasztalatok felhasználásával javítjuk és építjük védőműveinket. A gátrendszer további kiépítésén kívül jégtörőket is beszerzünk. Az a tervünk, hogy a jégtörő-flotta állományunkat 11 egységre növeljük. A jégtörő vezérhajó már jövőre elkészül. Ezután évenként további két hajóval gyarapodik az állomány. Addig is, amíg az új jégtörő hajók elkészülnek, az Országos Vízügyi Főigazgatóság négy hajóját és a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium három hajóját alakítjuk át erre a célra, az önkéntes tűzoltószerveket is bevonjuk az árvízvédelmi munkákba. Területi árvízvédelmi bizottságokat hívunk életre. /folyt.köv./

/Százévenként se....1.folyt./

- Fontos feladatnak tekintjük a belvizrendezést. Az az elképzelésünk, hogy szivattyutelepek létesítésével két hétre csökkentjük a belvizek levezetésének idejét az eddigi három-négy héttel szemben. Jövőre a Keleti Főcsatorna mentén a Hortobágyon, Szolnok és Békés megyében, továbbá Csongrádban és a Rábca mentén végzünk ilyen munkákat. A belvizrendezési programunkhoz tartozik a Hanság lecsapolása.

- Tervünk szerint 10 belvizlevezető készül. Többségük Békés megyében üzemel majd. Ezek az új berendezések a 30 napos elöntést 12-15 napra csökkentik, de hozzájárulnak a Szolnok megyei rizstelepek helyesebb öntözési módszereinek bevezetéséhez is. Ugyanebben a programban épül fel a Tisza mentén a két új nagyteljesítményű szivattyutelep. Ezek a belvizrendezési munkák egyúttal megváltoztatják az érintett vidékek mezőgazdasági kulturáját is. Fokozottan megszűnik a monokultúrás rizsvetés is. A szakszerű öntözéshez mérő berendezések felszerelésével járunk hozzá. Az eddigi eredményekre jellemző, hogy az idén is mintegy 8000 holddal növekedtek az öntözött területek, 1958-ban hazánkban csaknem 140.000 hold mezőgazdasági területet öntöztünk rendszeresen. Itt is meghonosítjuk a legújabb technikai vívmányokat. Elsősorban a gépi öntözés módszereit kívánjuk elterjeszteni.

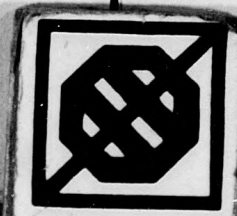
△ viz-

- A vízgazdálkodási társulatok bár még rövid múlt-
ra tekintenek vissza, jelentős eredményekkel büszkélkedhetnek. No-
vember 1-ig 85 társulat alakult, 400.000 hold területen és 130
község határában dolgoznak ezek az önkéntes társulatok. A társu-
lások zöme számszerűen 58 helyi vízkáros elhárítására jött
létre. Ezeknek a társulásoknak jelentős szerepük van a falu élet-
ében. Mintegy 97 millió forint értékű munka elvégzésére vál-
lalkoztak. Ebből 59 millió forint a parasztság hozzájárulása.

- Az Országos Vízügyi Főigazgatóság és a hozzá
tartozó vállalatok évente mintegy 14 millió köbméter földet moz-
gatnak meg. Az az elképzelésünk, hogy ezt a munkát a továbbiakban
fokozatosan fejlesztjük. Erre nagy szükség van, mert a Dunai Vízi-
erőmű építését csak akkor tudjuk gyorsan befejezni, ha megfelelő
és korszerű gépek rendelkezésünkre állnak. A tervek szerint a
Dunai Vízierőmű tervezése 1960-ra elkészül és az építés 1961-
ben megindulhat. A nagyvárosi vízierőmű teljes kiépítése 1964-re
várható.

/folyt.köv./

1702



/Százévenként se....2.folyt./

Degen Imre főigazgató szavai után Vajda József
főosztályvezető ismertette a csatornázás és az ivóvíz-ellá-
tás programját.

- Harminc-negyven éves elmaradottsággal vettük
át 1945 után a csatorna és a vízműrendszert: ez volt az oka an-
nak, hogy főleg a falvakban a parasztságnak 500-600 méterről
kellett vinni az ivóvizet és sokszor a nyári szárazság idején a
fortyított magánutakat kényszerült igénybevenni. Jellemző az el-
maradottságra, hogy Pilisszentivánon - Budapesttől elig 20 ki-
lóméterre - a bányászasszonyok már reggel 3 órakor sorban álltak
a vizért. A felszabadulás előtt ivóvizről mindössze 600.000
köbmétert, ipari vízből pedig 1.7 millió köbmétert termeltünk.
A felszabadulás után ez a mennyiség ötmillió köbméterre emelke-
dett. Jelenleg az ipari víz 30 százalékát a káházat használja
fel.

- Az utóbbi tíz évben több mint 300 kilométer
csatornahálózatot építettünk. Ez megfelel a Budapest-Nyiregyhá-
za közötti távolságnak. Az ivóvízellátás javítására egymilliárd
forintot fordítottunk. Ebből az összegből körülbelül 12,5 ezer
lekást lehetett volna építeni. A csatornázásra félmilliárd fo-
rintot használtunk fel. Az ivóvízellátás javítására új módsze-
reket keresünk. Az ipari és a bányavízüteleken a vízellátást az
ugynevezett regionális vízművek kiépítésével javítjuk. A Borsodi
vízműrendszeren kívül többhelyütt építünk regionális vízműveket.
Többek között a Jászságon is. Terveinkben szerepel a rakacsi tá-
roló építése is. A hároméves tervben befejezzük a győri ipa-
ri vízmű és a dél-budapesti ipari vízmű építését. Az ötéves terv-
ben pedig az észak-pesti és a dél-budai ipari vízmű építését is.
A falvakban a lakosság jobb vízellátására sűrítjük a kútháló-
zatot. Törpevízművek létesítésével és utcai csőrendszer lefek-
tetésével megszüntetjük a falusi asszonyok kálváriajárását a víz
után.

-Élőnk propagandát fejtünk ki a továbbiakban majd
a vízpazarlás megszüntetésére. Jellemző, hogy a gondatlan vízke-
zelésből az országnak évente mintegy 20 millió forint kára szár-
mazik. Távlati tervünkben 3300 kilométer új vízvezetékhaló-
zatot fektetünk le.

/folyt.köv./

B 42. kiadás 1958. november 11. 14 óra 30 perc

/Százévenként se...3.folyt./

Mintegy másfélmillió lakos otthonába vezetjük el a folyóvizet. A csatornázás problémáját is megoldjuk. Minden 20.000 főnél nagyobb községünket csatornázzuk. Ezenkívül a falvakban szennyvizi tisztítókat létesítünk. 1959-ben a hároméves terv második évében 138,2 millió forintot fordítunk a víz- és csatornahálózat fejlesztésére. Ebből az összegből csaknem 60 millió forint jut Budapest víz- és csatornaműveinek korszerűsítésére. Ez a beruházás naponta 46.000 köbméter vizet javítja és növeli a vízellátást. A tervünkben szerepel mintegy 200 kilométer csőhálózat lefektetése is.

- Jelentős összeget fordítunk a pesti szennyvíztisztítótelep, a rákospalotai és a Bajcsy-Zsilinszky uti szennyvízelvezető csővezetékek korszerűsítésére és felújítására. Kaposztásmegyében további öt új csővezeték építünk. Az említett összegeken kívül a tanácsok mintegy 130-140 millió forintot bocsátanak a vízellátás fejlesztésére. /MTI/

Egy hónap alatt 500.000 forint értékű árut szállított házhoz a Csemege Vállalat - Csukott teherautók a házhozszállításnál - Higiénikus csomagolás

1958. november 11.

Az 1952-ben alakult Csemege Vállalat eddigi eredményeiről és további terveiről a következőkben tájékoztatták a sajtó munkatársait:

- A házhoz szállítási rendszer - mondották - nemcsak megjavította a vevő és a kereskedelem kapcsolatát, hanem az áru útját is meggyorsította az üzlettől a vásárlóig. Jellemző ennek a rendszernek a sikere, hogy alig egy hónap alatt mintegy félmillió forint értékű árut szállítottak házhoz díjmentesen a Csemege Vállalat árudáinak közbesítői. A további terv: a forgalom növekedésének arányában, csukott teherautókkal bonyolítsuk le az áruk szállítását. Ezt a rendszert kiterjesztjük a vidéki boltjainkra is.

/folyt.köv./

B 43. kiadás 1958. november 11. 17 óra 15 perc

/Egy hónap alatt...folyt./

- A jövőben árubemutatókon rendszeresen megismertetjük vevőinkkel a legújabb termékeinket és a hidegkonyhai készítményeinket. Turajáratokat szervezünk, amelyekkel gyorsan juttatjuk el vidékre különlegességeinket. Rövidesen új csomagolási módszert vezetünk be. Cellofánzacskókban árusítjuk ezentúl a mákot, a diét, a mandulát és a mazsolát is. A karácsonyi ünnepekre vásárolt árukat különleges, többszínű csomagolópapírba burkoljuk. Korszerűsítjük üzlethálózatunkat is. Rákospalotán korszerű, ön-kiszolgálóboltot nyitunk. Boltjaink felújítására és karbantartására csupán az idén mintegy 5 millió forintot fordítottunk. Vidéki üzleteinkben 30 elektromos hűtőszekrényt szereltünk fel.

- Tekintettel a növekvő idegenforgalomra, megszerveztük előadói nyelvoktatását. /MTI/

Nem szabad cukrászdákban szeszes italt árusítani

1958. november 11.

A belkereskedelmi miniszter rendeletben szabályozta a cukrászdákban és a büfékben az égetett szeszes italok árusítását. A rendelet szerint cukrászdákban égetett szeszes italokat nem szabad árusítani. Nem vonatkozik ez a tilalom a likőr-félékre. Azt, hogy a rendelet szempontjából mely egységek tekintendők cukrászdáknak, a belkereskedelmi miniszter külön utasítása határozza meg. Büfékben - színházak, mozik, iskolák, üzemek, otthokok, klubok és más intézmények büféiben - égetett szeszes italt szintén nem szabad árusítani. /művelődési

A belkereskedelmi miniszter a rendelet kiadásánál a cukrászdákat látogató gyermekek, s általában a fiatalok erkölcsi nevelését, s az alkoholizmustól való távoltartását tartotta szem előtt. /MTI/

B 44. kiadás 1958. november 11. 1965 p

Utolsó szakaszba érkeztek a választási előkészületek - Esti ügyeletet szerveztek a tanácsoknál - A hét második felében szállítják ki a szavazólapokat

1958. november 11.

A november 16-i tanácstagi és képviselő-választások előkészületei fővárosszerte utolsó szakaszukba érkeztek. A budapesti kerületi tanácsok választási csoportjai ügyeleti szolgálatot szerveztek, amelyet délután 5 és este 8 óra között felkereshetnek az érdeklődők, s itt felvilágosítást kaphatnak a választásokkal kapcsolatos esetleges kérdéseikre.

A nyomdában elkészültek a szavazólapok is, amelyeket a hét második felében szállítanak ki a kerületi tanácsokhoz. A tanácsoknál külön helyiségben, gondos felügyelet alatt, lehetőleg páncélszekrényben őrzik majd a szavazólapokat, s innen csak vasárnap hajnalban, a szavazás megkezdése előtt juttatják el a szavazóhelyiségekbe. A szavazólapok ugynevezett szigorú számadású nyomtatványok, ami azt jelenti, hogy az illetékeseknek minden darabról pontosan el kell számolniuk. Ezért a szavazatszedő bizottsági elnökök csak átvételi elismervénnyel vehetik át a szavazólapokat, s azok visszaadását átadási elismervénnyel kell igazolniuk. A választókerületekben mindenütt gondoskodnak tartalékról, arra az esetre, ha olyanok is jelentkeznek szavazásra, akik igazolással rendelkeznek.

Vasárnap egyébként minden választó három különböző szavazólapot kap majd: egy barna színűt, amely a kerületi tanácstagjelölt, egy kék színűt, amely a fővárosi tanácstagjelölt nevét tünteti fel, végül egy rózsaszínűt, amely az országgyűlési képviselőjelölt rajstromát tartalmaz -
za. Ez utóbbiakon tehát a budapesti szavazók 67 képviselőjelölt és 33 pótképviselőjelölt nevét találhatják meg.

A Hazafias Népfőnt jelöltjeire ugy kell szavazni, hogy a szavazólapot változtatás nélkül összehajtjuk, borítékba helyezzük és az urnába dobjuk.

A hét utolsó napjain berendezik a szavazóhelyiségeket is. A főváros kijelölt helyiségeiben az előírásoknak megfelelően összesen mintegy öt és fél ezer fülkét állítanak fel, amelyek kivétel nélkül elfüggönyözhetők lesznek. /MTI/

1745

B 45. kiadás 1958. november 11. 1965 p

Kossa István a tapolcai vasutasok között

1958. november 11.

Kedden Tapolcán mintegy ezer vasuti dolgozó vett részt választási gyűlésen, amelyen Kossa István, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, közlekedés és posta-ügyi miniszter, Veszprém megye képviselőjelöltje mondott beszédet. /MTI/

...

Kádár János elvtárs látogatása Pécsen

1958. november 11

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára kedden Pécsre látogatott, Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Baranya megyei képviselőjelöltek listavezetője és Sándor József, az MSZMP Központi Bizottságának tagja kíséretében.

A vendégeket az MSZMP pécsi székházában Laki István, a Baranya megyei pártbizottság első titkára és Ambrus Jenő, a városi pártbizottság első titkára, valamint Baló Sándor, a Baranya megyei tanács vb. elnöke és Kőrösi Lajos, a pécsi városi tanács vb. elnöke fogadta.

A vendégek a pártbizottság székházában a helyi párt- és állami vezetőkkel beszélgettek, majd kíséretükben Komlóra indultak. A város határában Kelemen László, a komlói városi pártbizottság első titkára és Simék Árpád, a városi tanács vb. elnöke üdvözölte Kádár Jánost és kíséretét, majd együttesen besétáltak a városba.

Kádár János elvtárs Komlóra érkezésének híre pillanatok alatt elterjedt a városban. Amerre csak járt, a pályaszasszonyok, férfiak és gyermekek mindenütt nagy szeretettel köszöntötték a párt vezetőjét, virágcsokrokkal, ajándékokkal kedveskedtek neki. A komlói pártbizottságról a Fürst Sándor legényszállásra mentek a vendégek, ahol a lakókkal együtt ebédelték. A legényszállás előtt százával gyülekeztek a környék lakói. Kedves színfolt volt közöttük a szomszédos általános iskola tanulóinak serege.

/F.k./

1915

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1958. november 11. 19 50 p

/Kádár János...1.folyt/

Innen a pécsszabolcsi István-aknához mentek a vendégek, ahol a bányából felszálló dolgozók "feketén", vagyis munkaruhában várták a párt első titkárát, akit Pataki Mihály, a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatója üdvözölt. Kádár elvtárs közvetlen hangú beszédét nagy tetszéssel fogadták a pécsszabolcsi bányászok.
/ viharos tapsal

Miközben a párt első titkára és kísérete Komlón járt, látogatásának híre Pécssett is elterjedt. A Zsolnay porcelángyár bejáratánál a dolgozók népes serege várta a gyár előtti útvonalon Pécsre visszatérő vendégeket. A gyárban Gál Tibor igazgató ismertette a világhírű porcelángyár történetét, fejlődését, majd a korongos műhelyben Kádár elvtárs szólt a gyár hétszáz dolgozójához.

Közben Pécs többi üzeméből, lakóterületeiről a város szívében levő Széchenyi tőrré özönlöttek a dolgozók ezrei, akik szintén látni, hallani akarták a párt első titkárát.

Kádár elvtárs rövid beszédben üdvözölte a megjelent mintegy 25.000 dolgozót és vázolta az ország bel- és külpolitikai helyzetét. A gyűlés után Kádár elvtárs a dolgozók soraival kísérve végigsétált Pécs utcáin.

A vendégek este Pécs politikai, gazdasági és tudományos életének vezetőivel együtt vacsorán vettek részt.
/MTI/

- . -

19 50

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1958. november 11. 20 6 p

Földes László látogatása a pusztaszabolcsi Béke Termelőszövetkezetben

1958. november 11.

Földes László, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a belügyminiszter első helyettese, Fejér megye képviselőjelöltje kedden meglátogatta a pusztaszabolcsi Béke Termelőszövetkezetet. Megtekintette a gazdaságot és hosszan elbeszélgetett a termelőszövetkezet dolgozóival. /MTI/

- . -

Münnich Ferenc és Kiss Károly látogatásai

1958. november 11.

Dr. Münnich Ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja Orbán Lászlónak, az MSZMP Központi Bizottsága tudományos és kulturális osztálya vezetőjének és Kalen Bélának, a budapesti pártbizottság titkárának kíséretében kedden látogatást tett a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen. Részt vett az egyetemen rendezett választási gyűlésen, s beszédet intézett az egyetem tanáraihoz és az összegyűlt hallgatókhoz. Utána hosszan, szívélyesen elbeszélgetett az egyetem vezetőségével, pártbizottságának és ifjúsági szervezetének képviselőivel.

Kiss Károly, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja, a Divat Cipőgyár dolgozóival találkozott, a felszólalt az üzemben megtartott munkásgyűlésen. /MTI/

- . -

1958. november 11

Dobi István,

a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke táviratban üdvözölte VI. Gusztáv Adolf svéd királyt a svéd nemzeti ünnep alkalmából. /MTI/

- . -

19 6

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1958. november 11. 20. p

A rendőrség felhívása

1958. november 11.

A rendőrség sorozatosan elkövetett család miatt őrizetbe vette Németh Sándor építészt, Budapest VIII. kerületi Mező Imre ut 32. szám alatti lakost, aki több embertől jelentősösszegű ölöloget vett fel lakás-leválasztásra és a pénzt saját céljaira fordította. A megrendelő-levélben nevezett számos esetben Budapest VIII. kerület Rákóczi ut 29 szám alatti lakosnak tüntet-
te fel magát. A VIII. kerületi rendőrkapitányság kéri a károsultak személyes jelentkezését a délelőtti órákban VIII. kerület Vig utca 3C. II. emelet 47 szám alatt, vagy telefonon a 343-942, 343-943 27-es mellékállomásán. /MTI/

Osztrák munkásküldöttség Magyarországon

& Sab/11

1958. november 11.

A Ganz Vagonyár szakszervezeti bizottságának meghívására hazánkba érkezett az osztrái Simmering Graz-Pauker Wagonfabrik 16 tagú és a Leobersdorfer Maschinenfabrik kilerctagu munkásküldöttsége. Az osztrák vendégek négy napot töltenek Magyarországon. /MTI/

Nemzetközi ételbemutató a Tiszti Házban

1958. november 11.

A Budapesti Nőtanács háziasszonyok klubja és a Központi Tiszti Ház katonafeladók klubja kedden este nemzetközi ételbemutatót rendezett a Központi Tiszti Házban. A megjelent asszonyok megismerkedtek a bolgár, a cseh-szlovák, a lengyel, a magyar, a német, az orosz és a román ételkülönlegességekkel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49 kiadás 1958 november 11. 19. óra perc

Ülést tartott az Apáczai Csere János emlékévk előkészítő bizottsága

1958 november 11

Az Országos Béketanács Apáczai Csere János emlékbizottsága kedden ülést tartott a Béketanács székházában. Hantos Jánosnak, a Béketanács titkárának megnyitóját követően dr. Szentirmai Jánosné, az Országos Béketanács pedagógus bizottságának titkára ismertette az emlékévkre vonatkozó javaslatokat. A Béketanács pedagógus bizottsága már hosszabb ideje szorgalmazza, hogy a nagy magyar humanista és pedagógus halálának 300. évfordulója alkalmából emlékévket rendezzenek. A bizottság javaslatára a Békevilágtanács Apáczai Csere János halálának 300. évfordulóját a me ünneplendő évfordulók közé sorolta.

A bizottság tagjai ezután részletesen megvitatták és számos javaslattal egészítették ki az emlékévk tervét. Az elfogadott terv szerint az idén decemberben Apáczai Csere János munkásságát és életét ismertető cikksorozatok jelennek meg. December 30-án,

az Apáczai Csere János emlékbizottság ünnepi ülése nyitja meg az emlékévkét. Az ülésre meghívják a román és a holland követség kulturális attaséit is.

Más az emlékévk megnyitása előtt memorandumot küldenek az UNESCO állandó magyar képviselőjének. A memorandum röviden ismerteti Apáczai Csere János életét és életművének jelentőségét. Amennyiben az UNESCO a memorandumot elfogadja, ez az ismertető megjelenik az UNESCO hivatalos kiadványában.

A Magyar Tudományos Akadémia megjeleneteti Apáczai Csere János műveinek kritikai kiadását. Ezenkívül újból kiadják Apáczai Csere János válogatott műveit. Kiállításokat mutatják be a nagy tudós műveit, az egykoru iskolai és tudományos életet. Ugy tervezik, hogy a román Béketanács szövetségével a kiállítást Romániába is eljuttatják, ahonnan cserekiállításokat kórnek. /pedagógiai

A külföldi számára latinra és több világnyelvre lefordították Bán Imre professzor Apáczai Csere János című munkájának francianyelvű kivonatát, amelyet a Békevilágtanács kiadásában és a Tükörben is közlésnek és a Békevilágtanács honlapján is eljuttatják.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás 1958 november 11. 20 óra 45 perc

/Ülést tartott... folytatása /

A Magyar Tudományos Akadémia és az Apáczai Csere János emlékbizottság előreláthatólag szeptember 24-25-én tudományos ülészeket rendez Apáczai Csere János emlékére. Ezt követi egy hasonló tudományos ülészek Kolozsvárott.

Jövőre az egyetemen és középiskolákban, de sok általános iskolában is ünnepélyesen emlékeznek majd az évfordulóról és előadásokat tartanak Apáczai Csere Jánosról. /MTI/

- o -

20¹⁰

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás 1958. november 11. 21 óra 30 perc

Időjárásjelentés

1958. november 11

A Meteorológiai Intézet jelentéi kedden, november 11-én este 21 órakor:

Enyhe idő.

át

Kelet-Európa időjárás nagy kiterjedésű, magasnyomású képződmény szabályozza már napok óta és ezért ott szárazabb és hidegebb az idő. Közép-Európa időjárását viszont kisebb, alacsony nyomású képződmények teszik csapadékosná és enyhévé.

Hazánkban kedden már csak kisebb esők voltak, főként a Dunántúlon. A hőmérséklet napközben nyugaton 8-11 fok, az ország többi részén általában 11-14 fok és az ország délkeleti határvidékein, ahol délután felszakadozott a felhőzet és sütött a nap, 15-18 fokig emelkedett.

Budapesten kedden 21.00 órakor a hőmérséklet 11 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, alig változik.

Várható időjárás szerda estig:

Felhős, párás, ködös idő. Több helyen, elsősorban az ország délnyugati felén eső, egy-két helyen esetleg zivatar. Mérsékelt délkeleti, déli szél. Várható leg-
alacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 10-13 fok között.

/MTI/

V E G E

